**Euroopan parlamentti**
2024-2029

*Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta*

**2023/0404(COD)**

29.1.2025

# TARKISTUKSET
# 362 - 761

**Mietintöluonnos**
**Abir Al-Sahlani**
(PE766.973v01-00)

EU:n osaajareservin perustaminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

**Tarkistus 362**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 b) ’muulla osallistuvalla yhteisöllä’ työvoiman vuokrausyritystä, yksityistä työvoimatoimistoa tai työmarkkinoilla toimivaa välittäjää, jonka avoimet työpaikat sen sijoittautumisjäsenvaltion kansallinen yhteyspiste on välittänyt EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle;*** |

Or. en

**Tarkistus 363**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4) ’profiililla’ tietoja, jotka kolmannesta maasta tuleva työnhakija antaa vakiotietomuodossa EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa työnhakua varten; | 4) ’profiililla’ tietoja, jotka kolmannesta maasta tuleva työnhakija ***tai työnantaja*** antaa vakiotietomuodossa EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa työnhakua ***tai EU:n osaajareserviin rekisteröintiä*** varten; |

Or. en

**Tarkistus 364**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4) ’profiililla’ tietoja, jotka kolmannesta maasta tuleva työnhakija | 4) ’profiililla’ tietoja, jotka kolmannesta maasta tuleva työnhakija***,*** |

| | |
|---|---|
| antaa vakiotietomuodossa EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ***kautta tapahtuvaa työnhakua*** varten; | ***osallistuva työnantaja tai välittäjä*** antaa vakiotietomuodossa EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ***käyttöä*** varten; |

Or. en

**Tarkistus 365**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 4 a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a) ’muulla osallistuvalla yhteisöllä’ työvoiman vuokrausyritystä, yksityistä työvoimatoimistoa tai työmarkkinoilla toimivaa välittäjää, jonka avoimet työpaikat sen sijoittautumisjäsenvaltion kansallinen yhteyspiste on välittänyt EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle;*** |

Or. en

*Perustelu*

*Esitettävien tarkistusten määrän minimoimiseksi tässä käytettyä määritelmää olisi sovellettava johdonmukaisesti koko tekstissä ”työnantajan” korvaamiseksi.*

**Tarkistus 366**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 5 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5) ’yhdellä koordinoidulla kanavalla’ tietoteknistä palvelua, joka on perustettu avointen työpaikkojen välittämiseksi ***osallistuvista*** jäsenvaltioista EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhtenäisen järjestelmän mukaisesti ja tarvittavaa teknistä infrastruktuuria käyttäen. | 5) ’yhdellä koordinoidulla kanavalla’ tietoteknistä palvelua, joka on perustettu avointen työpaikkojen välittämiseksi jäsenvaltioista EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhtenäisen järjestelmän mukaisesti ja tarvittavaa teknistä infrastruktuuria käyttäen. |

Or. en

**Tarkistus 367**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 5 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5) ’***yhdellä koordinoidulla kanavalla***’ tietoteknistä palvelua, joka on perustettu avointen työpaikkojen välittämiseksi ***osallistuvista*** jäsenvaltioista EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhtenäisen järjestelmän mukaisesti ja tarvittavaa teknistä infrastruktuuria käyttäen. | 5) ’***yhteisellä tietoteknisellä alustalla***’ tietoteknistä palvelua, joka on ***unionin tasolla*** perustettu avointen työpaikkojen välittämiseksi jäsenvaltioista EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhtenäisen järjestelmän mukaisesti ja tarvittavaa teknistä infrastruktuuria käyttäen. |

Or. en

**Tarkistus 368**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**4 artikla – 1 kohta – 5 a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***5 a) ’avoimella työpaikalla’ työtarjousta, jonka perusteella mahdollisesti valitut työnhakijat voisivat solmia työsuhteen siinä osallistuvassa jäsenvaltiossa, johon osallistuva työnantaja on sijoittautunut ja jossa työnhakijat tavallisesti työskentelevät.*** |

Or. en

**Tarkistus 369**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**

**5 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia. | 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia. ***Alustalla annettavat tiedot on asetettava saataville, kun se on teknisesti mahdollista, vähintään kaikkien EU:n jäsenvaltioiden virallisilla kielillä ja osaamiskumppanuuksiin osallistuvien kolmansien maiden virallisilla kielillä sekä niiden kymmenen maan virallisilla kielillä, joiden kansalaiset ovat kolmen viime vuoden aikana saaneet EU:ssa eniten yhdistelmälupia.*** |

Or. en

**Tarkistus 370**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia. | 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia ***ja yhteensaattamista osallistuvien työnantajien kanssa***. |

Or. en

**Tarkistus 371**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia. | 1. Perustetaan EU:n osaajareservin tietotekninen alusta, jolla helpotetaan kolmansista maista tulevien ***korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä tekevien*** työnhakijoiden rekrytointia. |

Or. en

**Tarkistus 372**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) ***yksi koordinoitu kanava***, jonka avulla osallistuvat jäsenvaltiot voivat siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista EU:n osaajareservitietokantaan; | a) ***yhteinen tietotekninen alusta***, jonka avulla osallistuvat ***työnantajat, välittäjät ja*** jäsenvaltiot voivat ***kansallisten yhteyspisteidensä kautta*** siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista EU:n osaajareservitietokantaan; |

Or. en

**Tarkistus 373**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) yksi koordinoitu kanava, jonka avulla osallistuvat jäsenvaltiot voivat siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista EU:n osaajareservitietokantaan; | a) yksi koordinoitu kanava, jonka avulla osallistuvat jäsenvaltiot voivat siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista ***ja rekisteröityneistä työnantajista*** EU:n osaajareservitietokantaan; |

Or. en

**Tarkistus 374**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) yksi koordinoitu kanava, jonka avulla ***osallistuvat*** jäsenvaltiot voivat siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista EU:n osaajareservitietokantaan; | a) yksi koordinoitu kanava, jonka avulla jäsenvaltiot voivat siirtää ilmoituksia avoimista työpaikoista EU:n osaajareservitietokantaan; |

Or. en

**Tarkistus 375**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) tekninen infrastruktuuri, jonka avulla EU:n osaajareservitietokanta voi vastaanottaa osallistuvilta ***jäsenvaltioilta*** ilmoituksia avoimista työpaikoista; | b) tekninen infrastruktuuri, jonka avulla EU:n osaajareservitietokanta voi vastaanottaa ***jäsenvaltioilta ja*** osallistuvilta ***työnantajilta ja välittäjiltä*** ilmoituksia avoimista työpaikoista; |

Or. en

**Tarkistus 376**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) tekninen infrastruktuuri, jonka avulla EU:n osaajareservitietokanta voi vastaanottaa ***osallistuvilta*** jäsenvaltioilta ilmoituksia avoimista työpaikoista; | b) tekninen infrastruktuuri, jonka avulla EU:n osaajareservitietokanta voi vastaanottaa jäsenvaltioilta ilmoituksia avoimista työpaikoista; |

Or. en

**Tarkistus 377**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) tekninen infrastruktuuri kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien keräämiseksi ja ylläpitämiseksi; | c) tekninen infrastruktuuri kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***ja rekisteröityneiden työnantajien*** profiilien keräämiseksi ja ylläpitämiseksi; |

Or. en

**Tarkistus 378**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) tekninen infrastruktuuri kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien keräämiseksi ja ylläpitämiseksi; | c) tekninen infrastruktuuri kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien keräämiseksi ja ylläpitämiseksi ***ja asiakirjojen lataamiseksi***; |

Or. en

**Tarkistus 379**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) automatisoitu työnhakijoiden ja työntekijöiden ***yhteensaattamisväline***; | e) automatisoitu ***oletusarvoinen*** työnhakijoiden ja työntekijöiden ***yhteensaattamisalgoritmi sekä mahdollisuus tarkkuudesta ja tehokkuudesta kilpaileville kolmansien*** |

***osapuolten algoritmeille saavuttaa paras yhteensaattamistulos***;

Or. en

**Tarkistus 380**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – f alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| f) suojattu viestintäkanava, jonka avulla rekisteröityneet työnhakijat ja EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat viestiä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | f) suojattu viestintäkanava, jonka avulla rekisteröityneet työnhakijat ja EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat viestiä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ***ja jonka avulla voidaan tehdä taitotestejä ja haastatteluja suoraan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla***. |

Or. en

**Tarkistus 381**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) valinnaiset esiseulontavälineet rekisteröityneiden työnhakijoiden taitojen ja pätevyyden todentamiseksi;*** |

Or. en

**Tarkistus 382**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – f b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f b) valinnaiset täydennys- ja uudelleenkoulutusmoduulit, joilla parannetaan rekisteröityjen työnhakijoiden työllistettävyyttä ja sopeutumista työmarkkinoiden tarpeisiin;*** |

Or. en

**Tarkistus 383**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – f c alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f c) jatkuvasti parannettu standardoidun arvioinnin standardoitu viitekehys, jolla nopeutetaan ja yhdenmukaistetaan taitojen ja pätevyyksien esiseulontaa kaikissa jäsenvaltioissa;*** |

Or. en

**Tarkistus 384**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 kohta – f d alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f d) mekanismit kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien tarkistamiseksi ja vilpillisten profiilien tunnistamiseksi;*** |

Or. en

**Tarkistus 385**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. EU:n osaajareservin tietotekninen alusta sisältää julkista tietoa EU:n osaajareservin toiminnasta sekä tietoa rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä ja oikeussuojamekanismeista. Tiedot voidaan antaa yhdistämällä asiaankuuluvat kansalliset järjestelmät tai alustat, jotka sisältävät nämä tiedot.*** |

Or. en

**Tarkistus 386**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Tietoteknisen alustan suunnittelulla ja toiminnalla on varmistettava, että automatisoitu työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisväline ei johda olemassa olevien ennakkoluulojen tai syrjivien käytäntöjen toisintamiseen.*** |

Or. en

**Tarkistus 387**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. | 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja ***ja jotka perustuvat sellaisen joustavan ja mukautuvan järjestelmän käyttöön, jossa otetaan huomioon kunkin jäsenvaltion työvoimaan liittyvät, yhteiskunnalliset ja taloudelliset erityispiirteet ja tarpeet***. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. |

Or. el

**Tarkistus 388**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. | 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit ***tai tieto- ja viestintätekniset eritelmät***, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. |

Or. en

**Tarkistus 389**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. | 3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat tekniset standardit, jotka koskevat tiedonvaihtoa, tietomuotoja (mukaan lukien ESCO), ***Europassia,*** avointen työpaikkojen muotoja ja työnhakijoiden profiilien muotoja. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. |

Or. en

**Tarkistus 390**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Osallistuvat jäsenvaltiot ja 8 artiklassa tarkoitettu EU:n osaajareservin sihteeristö varmistavat teknisen yhteentoimivuuden kansallisten järjestelmien ja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan välillä. EU:n osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. | 4. Osallistuvat jäsenvaltiot ja 8 artiklassa tarkoitettu EU:n osaajareservin sihteeristö varmistavat teknisen yhteentoimivuuden kansallisten järjestelmien ja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan välillä. EU:n osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. ***EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ohjelmoinnissa käytetään EURES-verkoston tietoteknisiä osia mahdollisuuksien mukaan uudelleen.*** |

Or. en

**Tarkistus 391**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. ***Osallistuvat jäsenvaltiot ja 8 artiklassa tarkoitettu*** EU:n ***osaajareservin sihteeristö varmistavat teknisen yhteentoimivuuden kansallisten järjestelmien ja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan välillä. EU:n*** osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. | 4. EU:n ***osaajareservi antaa työnhakijalle mahdollisuuden siirtää profiilitietonsa jäsennellyssä, yleisesti käytetyssä ja koneluettavassa muodossa, jonka avulla hän voi toimittaa nämä tiedot muihin julkisen tai yksityisen sektorin työpaikkaportaalialoitteisiin.*** Osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. ***Yleistä tietosuoja-asetusta sovelletaan kaikkiin tiedonsiirtoihin.*** |

Or. en

**Tarkistus 392**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. ***Osallistuvat*** jäsenvaltiot ja 8 artiklassa tarkoitettu EU:n osaajareservin sihteeristö varmistavat teknisen yhteentoimivuuden kansallisten järjestelmien ja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan välillä. EU:n osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. | 4. Jäsenvaltiot ja 8 artiklassa tarkoitettu EU:n osaajareservin sihteeristö varmistavat teknisen yhteentoimivuuden kansallisten järjestelmien ja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan välillä. EU:n osaajareservin sihteeristö varmistaa tarvittaessa yhteydet muihin asiaankuuluviin unionin tasolla tarjottaviin välineisiin ja palveluihin. |

Or. en

**Tarkistus 393**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**5 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan suunnittelun avulla tarjotaan työnhakijoille ja työnantajille nykyaikainen ja käyttäjäystävällinen käyttöliittymä, joka helpottaa pääsyä ja sekä työnhakijoiden rekisteröitymistä että työnantajien osallistumista. Alustan suunnittelulla on tehostettava hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista koskevaa prosessia.*** |

Or. en

**Tarkistus 394**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin sihteeristö voi käsitellä kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien henkilötietoja vain siltä osin kuin se on tarpeen sen 8 artiklan mukaisten tehtävien suorittamiseksi. Käsitellessään henkilötietoja tätä tarkoitusta varten EU:n osaajareservin sihteeristö toimii asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitettuna rekisterinpitäjänä. | 1. EU:n osaajareservin sihteeristö voi käsitellä kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien henkilötietoja ***näiden nimenomaisella suostumuksella*** vain siltä osin kuin se on tarpeen sen 8 artiklan mukaisten tehtävien suorittamiseksi. Käsitellessään henkilötietoja tätä tarkoitusta varten EU:n osaajareservin sihteeristö toimii asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitettuna rekisterinpitäjänä. |

Or. en

**Tarkistus 395**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***profiileihin*** on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus***, tiedot*** akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja ***kielitaidosta.*** EU:n ***osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot.*** | 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***perusprofiileihin*** on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus ***sekä soveltuvin osin tiedot akateemisesta ja/tai ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta ja kielitaidosta. Rekisteröitynyt työnhakija voi antaa lisätietoja yhteensaattamisen tarkkuuden parantamiseksi, mukaan lukien lisätiedot*** akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja ***työhön liittyvistä seikoista sekä hakijan parhaiksi arvioimista maista.*** EU:n ***osaajareservin sihteeristö varmistaa, että profiilin laatimisvälineet ovat yksinkertaisia ja käyttäjäystävällisiä.*** |

Or. en

**Tarkistus 396**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa*** on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. | 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, ***käytettävissä oleminen,*** tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***profiileissa*** on oltava ***organisaation tai yrityksen nimi sekä osaajareservistä vastaavan yhteyshenkilön*** etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. ***Avoimia työpaikkoja*** |

***koskevissa ilmoituksissa on oltava työtehtävä, työnantaja, ajanjakso, työnkuvaus ja yhteystiedot.***

Or. en

**Tarkistus 397**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. | 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien ***rekisteröityjen*** työnantajien ***profiileissa ja niiden*** avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot***, toimiala, toiminnan kuvaus ja yrityksen rekisterinumero***. |

Or. en

**Tarkistus 398**
**Lukas Mandl**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, | 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, |

| | |
|---|---|
| työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. | työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. ***Kaikkien tietojen olisi oltava saatavilla ainakin englannin kielellä.*** |

Or. en

**Tarkistus 399**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. | 3. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileihin on sisällyttävä etu- ja sukunimi, yhteystiedot, syntymäaika ja kansalaisuus ***tai kansalaisuudet***, tiedot akateemisesta ja ammatillisesta pätevyydestä, työkokemuksesta, muista taidoista ja kielitaidosta. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on oltava etu- ja sukunimi sekä yhteystiedot. |

Or. en

**Tarkistus 400**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 3 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 a. Rekisteröityneiden työnantajien profiileissa ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevissa ilmoituksissa on*** |

***oltava etu- ja sukunimi, yhteystiedot, virallinen rekisteröintinumero, toimiala ja lyhyt kuvaus työnantajan toiminnasta.***

Or. en

**Tarkistus 401**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa. | 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa***, kuten oikeus vaatia milloin tahansa heidän profiileissaan olevien henkilötietojen poistamista tai muuttamista***. |

Or. en

**Tarkistus 402**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja | 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja |

| | |
|---|---|
| työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. ***Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa.*** | työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista ***sekä jäsenvaltioiden turvallisuusviranomaisia*** varten. |

Or. sv

**Tarkistus 403**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa. | 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa***, myös sen osalta, kenellä on oikeus päästä niihin ja mitä tarkoitusta varten***. |

Or. en

**Tarkistus 404**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti | 5. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle tämän asetuksen mukaisesti |

rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus ***valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan*** pääsyä ***heidän*** henkilötietoihinsa.

rekisteröidyt tai siirretyt henkilötiedot on indeksoitava, tallennettava ja asetettava saataville alustalla ainoastaan hakua ja työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamista varten. Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla on oltava oikeus ***rajoittaa*** pääsyä henkilötietoihinsa.

Or. en

**Tarkistus 405**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava ***tai anonymisoitava***, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen ***– ja työnantajien profiilit, joita ei ole käytetty kolmeen vuoteen –*** näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. ***Profiilin haltijalle on ilmoitettava poistamisesta viimeistään kuukausi ennen poistamista.*** Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. ***Rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista voidaan tallentaa tiedot kansalaisuudesta, toivotusta tai nykyisestä ammatista, osaamiskumppanuustodistuksen olemassaolosta, siitä, miten kauan profiili oli rekisteröitynä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, alustalla käyntien määrästä, työnantajien kanssa yhteensaattamisten määrästä ja niiden työpaikkojen määrästä, joiden välittämistä alusta on helpottanut. Työnantajien profiilien osalta voidaan tallentaa tiedot*** |

***jäsenvaltiosta, jossa ne toimivat, toimialasta, EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla käyntien määrästä, työnhakijoiden kanssa yhteensaattamisten määrästä ja niiden työpaikkojen määrästä, joiden välittämistä alusta on helpottanut.***

Or. en

**Tarkistus 406**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. ***Asianomaisille työnhakijoille on ilmoitettava kaksi kuukautta ennen profiilien poistamista, että heidän profiilinsa poistetaan, jos profiilia ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen. Rekisteröityneiden työnantajien profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Asianomaisille työnantajille on ilmoitettava kaksi kuukautta ennen profiilien poistamista, että heidän profiilinsa poistetaan, jos profiilia ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen.*** Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. |

Or. en

**Tarkistus 407**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava ***tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa***. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja ***voitaisiin*** edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava ***sen jälkeen, kun käyttäjälle on ilmoitettu asiasta eikä hän ole kahden viikon kuluessa vastustanut profiilin poistamista tai päivittänyt sitä. Jos käyttäjä päivittää profiilin, sitä säilytetään vielä kaksi vuotta***. Kun profiilit on poistettu, ***kaikki henkilötiedot on poistettava, joskin*** pieni määrä anonymisoituja tietoja ***voidaan*** edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. ***Käyttäjillä on oikeus pyytää milloin tahansa profiilinsa ja henkilötietojensa poistamista.*** |

Or. en

**Tarkistus 408**
**Lukas Mandl**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***profiilit***, joita ei ole ***tarkasteltu*** kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***profiileja***, joita ***työnantaja*** ei ole ***tarkastellut*** kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, ***muistutetaan automaattisesti profiilin päivittämisestä tai poistamisesta. Jos tätä ei tehdä kuukauden kuluessa muistutuksesta, profiili*** on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun |

| | |
|---|---|
| parantamista varten. | profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. |

Or. en

**Tarkistus 409**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu ***kahteen*** vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. |

Or. el

**Tarkistus 410**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu ***kahteen*** vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja | 6. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit, joita ei ole tarkasteltu vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, on poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saa tallentaa. Kun profiilit on poistettu, pieni määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin |

| | |
|---|---|
| tietoja voitaisiin edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. | edelleen säilyttää tutkimus- ja tilastointitarkoituksia sekä EU:n osaajareservin toiminnan parantamista varten. |

Or. en

**Tarkistus 411**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 6 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***6 a. Avoimia työpaikkoja koskevat ilmoitukset tarkastetaan säännöllisesti ja poistetaan automaattisesti, jos työpaikat on täytetty.*** |

Or. en

**Tarkistus 412**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 7 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 7. EU:n osaajareservin sihteeristö asettaa kolmansista maista tulevia rekisteröityneitä työnhakijoita ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevat tiedot saataville hakuja ja yhteensaattamista varten EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 7. EU:n osaajareservin sihteeristö asettaa kolmansista maista tulevia rekisteröityneitä työnhakijoita ja ***profiileja sekä*** EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avoimia työpaikkoja koskevat tiedot saataville hakuja ja yhteensaattamista varten EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 413**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 8 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 8. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden tiedot ovat ainoastaan EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ja EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden saatavilla. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien tiedot ovat kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***ja*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden saatavilla. | 8. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden tiedot ovat ainoastaan EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ja ***välittäjien,*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***ja työnhakijan pyynnöstä kolmansien osapuolten yhteensaattamisalgoritmien*** saatavilla. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** tiedot ovat kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden***,*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***ja, jos osallistuva työnantaja päättää käyttää niitä, kolmansien osapuolten yhteensaattamisalgoritmien*** saatavilla. |

Or. en

**Tarkistus 414**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 8 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 8. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden tiedot ovat ainoastaan EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden*** saatavilla. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien tiedot ovat kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden saatavilla. | 8. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden tiedot ovat ainoastaan EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***sekä kaikkien jäsenvaltioiden turvallisuuspalvelujen*** saatavilla. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien tiedot ovat kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden saatavilla. |

Or. sv

**Tarkistus 415**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 9 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***9. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 416**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 9 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 9. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai | 9. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai |

käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Näillä täytäntöönpanosäädöksillä varmistetaan, että kaikki onnistuneeseen yhteensaattamiseen tarvittavat tiedot ovat saatavilla.*** Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

**Tarkistus 417**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 9 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 9. Komissio hyväksyy ***täytäntöönpanosäädöksillä*** lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*** | 9. Komissio hyväksyy ***delegoituja säädöksiä 21 artiklan mukaisesti vahvistaakseen*** lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 418**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**6 artikla – 9 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 9. Komissio hyväksyy ***täytäntöönpanosäädöksillä*** lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Nämä ***täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään ***22 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä*** noudattaen. | 9. Komissio hyväksyy ***delegoiduilla säädöksillä*** lisäsäännöksiä, jotka koskevat avoimia työpaikkoja koskeviin ilmoituksiin ja työnhakijoiden profiileihin sisällytettäviä käsiteltäviä henkilötietoja, rekisterinpitäjien velvollisuuksia (mukaan lukien henkilötietojen käsittelijän tai käsittelijöiden mahdollista käyttöä koskevat säännöt), henkilötietoihin pääsyn edellytyksiä sekä rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Nämä ***delegoidut säädökset*** hyväksytään ***21 artiklaa*** noudattaen. |

Or. en

**Tarkistus 419**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**III luku**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***HALLINNOINTI*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 420**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**

**8 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***8 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***EU:n osaajareservin sihteeristö*** | |
| ***1. Komissio huolehtii EU:n osaajareservin sihteeristön tehtävistä.*** | |
| ***2. Sihteeristön tehtävänä on*** | |
| ***a) EU:n osaajareservin yleisen hallinnoinnin varmistaminen, mukaan lukien EU:n osaajareservin toiminnan suunnittelu ja koordinointi;*** | |
| ***b) EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ja siihen liittyvien ja sen toiminnan kannalta tarpeellisten tietoteknisten palveluiden perustaminen sekä alustan hallinnoiminen, erityisesti käyttämällä tarvittaessa jo saatavilla olevaa unionin tason teknistä infrastruktuuria;*** | |
| ***c) tietojen julkaiseminen EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla 3 artiklan 3 kohdan, 10 artiklan 2 kohdan f alakohdan, 12 artiklan 5, 6 ja 7 kohdan, 14 artiklan 2 kohdan ja 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti;*** | |
| ***d) EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokousten valmistelu;*** | |
| ***e) tietojen kerääminen EU:n osaajareservin toiminnan seuraamiseksi 20 artiklan mukaisesti;*** | |
| ***f) 10 artiklassa tarkoitetun EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden verkoston säännöllisten kokousten kutsuminen koolle tämän asetuksen teknistä täytäntöönpanoa koskevien tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi kansallisella tasolla.*** | |

Or. sv

**Tarkistus 421**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Komissio huolehtii EU:n osaajareservin sihteeristön tehtävistä. | 1. Komissio huolehtii ***tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa*** EU:n osaajareservin sihteeristön tehtävistä. |

Or. fr

**Tarkistus 422**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin yleisen hallinnoinnin varmistaminen, mukaan lukien EU:n osaajareservin toiminnan suunnittelu ja koordinointi; | a) EU:n osaajareservin yleisen hallinnoinnin varmistaminen, mukaan lukien EU:n osaajareservin toiminnan***, kuten tiedotuskampanjoiden,*** suunnittelu ja koordinointi; |

Or. en

**Tarkistus 423**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) yhteensaattamisen parantamiseen tähtäävien lisäpalvelujen tietojen saatavuuden ja käytön hyväksyminen, koordinointi ja seuranta;*** |

Or. en

**Tarkistus 424**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) tietojen julkaiseminen EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla 3 artiklan ***3*** kohdan, 10 artiklan 2 kohdan f alakohdan, 12 artiklan 5, 6 ja 7 kohdan, 14 artiklan 2 kohdan ja 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti; | c) tietojen julkaiseminen EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla 3 artiklan ***2*** kohdan, 10 artiklan 2 kohdan f alakohdan, 12 artiklan 5, 6 ja 7 kohdan, 14 artiklan 2 kohdan ja 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 425**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) tietojen julkaiseminen EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla 3 artiklan 3 kohdan, 10 artiklan 2 kohdan f alakohdan, 12 artiklan 5, 6 ja 7 kohdan***,*** ***14 artiklan 2 kohdan*** ja 15 artiklan ***2 kohdan*** mukaisesti; | c) tietojen julkaiseminen EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla 3 artiklan 3 kohdan, 10 artiklan 2 kohdan f alakohdan, 12 artiklan 5, 6 ja 7 kohdan ja 15 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 426**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

***c a) kolmansissa maissa toteutettavien kattavien mainontatoimien ja tiedotuskampanjoiden suunnittelu ja toimeenpano EU:n osaajareservin vakiinnuttamiseksi maailmanlaajuiseksi brändiksi;***

Or. en

**Tarkistus 427**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d a) eettisiä rekrytointikäytäntöjä koskevien suuntaviivojen laatiminen siten, että etusijalle asetetaan alat ja ammatit, joilla rekrytointi ei merkittävästi heikennä kolmansien maiden kehitysnäkymiä;*** |

Or. en

**Tarkistus 428**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) tietojen kerääminen EU:n osaajareservin toiminnan ***seuraamiseksi*** 20 artiklan mukaisesti; | e) tietojen kerääminen ***ja*** EU:n osaajareservin ***seurannan ja*** toiminnan ***valvominen*** 20 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 429**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***e a) EU:n osaajareservin taitojen ja pätevyyksien esiseulontaa koskevan standardoidun viitekehyksen kehittäminen ja hyväksyminen;*** |

Or. en

**Tarkistus 430**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – f alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| f) ***10 artiklassa tarkoitetun*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***verkoston säännöllisten kokousten kutsuminen koolle*** tämän asetuksen teknistä täytäntöönpanoa koskevien tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi kansallisella tasolla. | f) ***sellaisten säännöllisten julkisten kuulemisten kutsuminen koolle, joissa saatetaan yhteen*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***verkosto ja työnantajat, myös pienemmät yritykset,*** tämän asetuksen teknistä täytäntöönpanoa koskevien tietojen ja parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi kansallisella tasolla. |

Or. en

**Tarkistus 431**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 artikla – 2 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) sen varmistaminen, että EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet tarjoavat riittäviä tiedotus- ja tukipalveluja kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille*** |

***17 artiklan mukaisesti.***

Or. en

**Tarkistus 432**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**8 a artikla (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| --- | --- |
| | ***8 a artikla*** |
| | ***EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokoonpano*** |
| | ***1. EU:n osaajareservin ohjausryhmä koostuu seuraavista:*** |
| | ***a) kaksi jäsentä jokaisesta osallistuvasta jäsenvaltiosta*** |
| | ***b) kaksi komissiota edustavaa jäsentä*** |
| | ***c) neljä unionin tasolla eri alojen työmarkkinaosapuolia edustavaa jäsentä, jotka edustavat tasapuolisesti ammattiliittoja ja työnantajajärjestöjä*** |
| | ***d) kaksi tarkkailijoina toimivaa asiantuntijaa Euroopan parlamentista.*** |
| | ***2. EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäsenet nimitetään heidän työllisyyden ja maahanmuuton alaan liittyvän asiantuntemuksensa perusteella.*** |
| | ***3. Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina.*** |
| | ***4. EU:n osaajareservin ohjausryhmä voi kutsua asiaankuuluvia sidosryhmiä, kuten Euroopan työviranomaisen, ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen ja Euroopan koulutussäätiön edustajia, osallistumaan kokouksiinsa tarkkailijoina.*** |
| | ***5. EU:n osaajareservin ohjausryhmän kaikkien jäsenten on allekirjoitettava*** |

| | |
|---|---|
| | ***toimikautensa alussa kirjallinen ilmoitus siitä, etteivät he ole eturistiriitatilanteessa. Kunkin jäsenen on saatettava ilmoituksensa ajan tasalle mahdolliseen eturistiriitaan liittyvien olosuhteiden muuttuessa. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee ilmoitukset ja päivitykset verkkosivustollaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 433**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin ***ohjausryhmä*** | EU:n osaajareservin ***ohjausryhmän toiminta*** |

Or. en

**Tarkistus 434**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***1. Perustetaan EU:n osaajareservin ohjausryhmä. EU:n osaajareservin ohjausryhmän tehtävänä on*** | ***Poistetaan.*** |
| ***a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa;*** | |
| ***b) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen EU:n osaajareservin toiminnan suunnittelussa ja koordinoinnissa;*** | |

***c) 20 artiklassa tarkoitettujen EU:n osaajareservin seurantatoimien kannalta merkityksellisten tietojen keräämisen helpottaminen;***

***d) keskusteleminen nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytoinnin helpottamiseksi 19 artiklan mukaisesti.***

Or. sv

**Tarkistus 435**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Perustetaan EU:n osaajareservin ohjausryhmä.*** EU:n osaajareservin ohjausryhmän tehtävänä on | 1. EU:n osaajareservin ohjausryhmän tehtävänä on |

Or. en

**Tarkistus 436**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 437**

**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 438**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 439**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa; | a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa ***ja sen varmistaminen, että jäsenvaltioiden välillä vaihdetaan parhaita käytäntöjä kansallisten luetteloiden laatimisesta,*** |

***sisällöstä ja päivittämisestä***;

Or. en

**Tarkistus 440**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa; | a) ***niiden alojen tunnistaminen, joilla on yhdenmukaiset osaamisvaatimukset ja kiireellinen työvoimapula, ja*** EU:n osaajareservin sihteeristön tukeminen 14 artiklan mukaisen EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon laatimisessa; |

Or. en

**Tarkistus 441**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a a) työvoimapulasta kärsiviä ammatteja koskevien kansallisten liitteiden päivittäminen 15 artiklan mukaisesti;*** |

Or. en

**Tarkistus 442**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) EU:n osaajareservin sihteeristön valvominen ja tukeminen kolmansissa maissa toteutettavien kattavien mainontatoimien ja tiedotuskampanjoiden osalta 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan a alakohdan mukaisesti;*** |

Or. en

**Tarkistus 443**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) 20 artiklassa tarkoitettujen EU:n osaajareservin seurantatoimien kannalta merkityksellisten tietojen keräämisen helpottaminen; | c) 20 artiklassa tarkoitettujen EU:n osaajareservin seurantatoimien kannalta merkityksellisten tietojen keräämisen helpottaminen***, mukaan lukien yhteensaattamisen jälkeisen palautteen kerääminen kokemusten hankkimiseksi tulevaisuutta varten***; |

Or. en

**Tarkistus 444**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***d) keskusteleminen nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytoinnin helpottamiseksi 19 artiklan mukaisesti.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 445**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) keskusteleminen nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytoinnin helpottamiseksi 19 artiklan mukaisesti. | d) keskusteleminen nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta ***ja sitä koskevien käytäntöjen vaihtaminen*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytoinnin helpottamiseksi 19 artiklan mukaisesti. |

Or. en

**Tarkistus 446**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d a) aivovuodon riskin arvioiminen kumppaneina olevissa kolmansissa maissa ja, jos tällainen riski voidaan osoittaa, siitä ilmoittaminen kyseisen kolmannen maan asianomaisille viranomaisille;*** |

Or. en

**Tarkistus 447**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d b) työehtosopimuksista sekä kansallisesta ja EU:n asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja käytännöstä johtuvien olemassa olevien työnormien noudattamisen seuraaminen;*** |

Or. en

**Tarkistus 448**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 1 kohta – d c alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d c) EU:n osaajareservin toimien vuosittainen arvioiminen, johon sisältyy arvio sen vaikutuksesta työntekijöiden oikeuksiin ja työelämän normeihin.*** |

Or. en

**Tarkistus 449**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***2. Ainoastaan osallistuvat jäsenvaltiot ovat EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäseniä. Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 450**

**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Ainoastaan osallistuvat jäsenvaltiot ovat EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäseniä. Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina. | 2. Ainoastaan osallistuvat jäsenvaltiot ovat EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäseniä. ***Työllisyyden ja maahanmuuton alojen asiantuntijat edustavat jäsenvaltioita.*** Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina. |

Or. en

**Tarkistus 451**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. ***Ainoastaan osallistuvat*** jäsenvaltiot ovat EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäseniä. ***Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina.*** | 2. Jäsenvaltiot ***ja niiden 10 artiklan mukaiset kansalliset yhteyspisteet*** ovat EU:n osaajareservin ohjausryhmän jäseniä. |

Or. en

**Tarkistus 452**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. ***Ainoastaan osallistuvat jäsenvaltiot ovat EU:n osaajareservin*** | 2. EU:n osaajareservin ***ohjausryhmään kuuluu kaksi edustajaa*** |

| | |
|---|---|
| ***ohjausryhmän jäseniä. Jäsenvaltiot, jotka eivät osallistu EU:n osaajareserviin, voivat osallistua*** EU:n osaajareservin ***ohjausryhmän kokouksiin tarkkailijoina***. | ***jokaisesta jäsenvaltiosta***. |

Or. en

**Tarkistus 453**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareservin ohjausryhmä kokoontuu kahdesti vuodessa tai tarvittaessa tapauskohtaisesti. Komissio ***kutsuu*** kokoukset koolle ja ***toimii*** niiden ***puheenjohtajana***. | 3. EU:n osaajareservin ohjausryhmä kokoontuu ***vähintään*** kahdesti vuodessa tai tarvittaessa tapauskohtaisesti. Komissio ***ja osaajareservin sihteeristö kutsuvat*** kokoukset koolle ja ***toimivat*** niiden ***puheenjohtajina***. |

Or. en

**Tarkistus 454**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 455**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 456**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason ***edustajilla*** on oikeus osallistua ***tarkkailijoina*** EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. ***EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa.*** Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. | 4. ***EU:n osaajareservin ohjausryhmän aktiivisina jäseninä on neljä*** eri alojen ***ja alakohtaisten*** työmarkkinaosapuolten unionin tason ***edustajaa, jotka kyseiset järjestöt nimittävät ja jotka edustavat yhtäläisesti ammattijärjestöjä ja työnantajajärjestöjä. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla ja maahanmuuttajien oikeuksia valvovilla järjestöillä*** on oikeus osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. Näiden edustajien on allekirjoitettava |

kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. ***EU:n osaajareservin piiriin kuuluvien kolmansien maiden edustajilla sekä näiden maiden ammattijärjestöillä on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin.***

Or. en

**Tarkistus 457**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua ***tarkkailijoina*** EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. ***Näiden*** edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. | 4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. ***EU:n osaajareservin ohjausryhmään osallistuu myös kaksi edustajaa sellaisista kansalaisyhteiskunnan järjestöistä, jotka työskentelevät suoraan siirtotyöläisten kanssa ja/tai jotka edustavat maahanmuuttajayhteisöjä. Ohjausryhmän kokouksiin voidaan kutsua asiaankuuluvia kansainvälisiä järjestöjä, kuten OECD tai IOM. Kaikkien*** edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. |

Or. en

**Tarkistus 458**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**

**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. | 4. Eri alojen työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että työnantajajärjestöillä on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. ***Erityisiä asioita käsitteleviin kokouksiin voidaan kutsua edustajia kolmansista maista, joiden kanssa unioni on allekirjoittanut osaamiskumppanuuksia.*** |

Or. en

**Tarkistus 459**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. ***Eri alojen*** työmarkkinaosapuolten unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että ***työnantajajärjestöillä*** on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. | 4. Työmarkkinaosapuolten***, kuten elinkeinoelämän organisaatioiden, työntekijäjärjestöjen ja ammatillisten yhdistysten,*** unionin tason edustajilla on oikeus osallistua tarkkailijoina EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin. EU:n osaajareservin ohjausryhmä huolehtii, että sekä ammattiliitoilla että ***työnantaja- ja ammattijärjestöillä*** on kaksi osallistuvaa edustajaa. Näiden edustajien on allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus siitä, että heille ei tilanteessa synny eturistiriitaa. |

Or. es

**Tarkistus 460**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**9 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Ohjausryhmä perustaa ammattiliittojen kanssa virallisen kuulemismekanismin, jonka avulla kerätään säännöllisesti palautetta EU:n osaajareservin toiminnasta ja sen vaikutuksista työmarkkinoihin ja työoloihin.*** |

Or. en

**Tarkistus 461**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***10 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet*** | |
| ***1. Kukin osallistuva jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin kansallisiksi yhteyspisteiksi nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta.*** | |
| ***2. EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen tehtävänä on*** | |
| ***a) EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan toiminnan helpottaminen kansallisella tasolla 5 artiklan mukaisesti;*** | |
| ***b) avoimia työpaikkoja koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhden koordinoidun kanavan kautta ja*** | |

***kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien välisen yhteensaattamisen helpottaminen;***

***c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti;***

***d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin;***

***e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu;***

***f) tietojen antaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kansallisen tason maahanmuutto- ja tunnustamismenettelyistä, mukaan lukien unionin kansalaisten etuuskohtelua koskevan periaatteen täytäntöönpano, sekä EU:n osaajareservin seurantaa varten tarvittavien tietojen toimittaminen 20 artiklan mukaisesti;***

***g) tiedotus- ja tukipalvelujen tarjoaminen kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille 17 artiklan mukaisesti.***

***3. EU:n osaajareservin sihteeristö kutsuu kunkin osallistuvan jäsenvaltion EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet säännöllisesti koolle kansallisten***

***yhteyspisteiden verkoston puitteissa vaihtamaan tietoja ja parhaita käytäntöjä, jotka koskevat tämän asetuksen täytäntöönpanoa.***

Or. sv

**Tarkistus 462**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kukin ***osallistuva*** jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin kansallisiksi yhteyspisteiksi nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta. | 1. Kukin jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin kansallisiksi yhteyspisteiksi nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta***, jotta voidaan parantaa synergioita näiden viranomaisten välillä***. |

Or. en

**Tarkistus 463**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kukin ***osallistuva*** jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin ***kansallisiksi yhteyspisteiksi*** nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta. | 1. Kukin jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin ***kansallisen yhteyspisteen jäseniksi*** nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta***, kuten julkisia työvoimapalveluja***. |

Or. en

**Tarkistus 464**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kukin osallistuva jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin ***kansallisiksi yhteyspisteiksi nimitetään viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta***. | 1. Kukin osallistuva jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että ***viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta nimitetään niiden*** EU:n osaajareservin ***kansalliseen yhteyspisteeseen***. |

Or. en

**Tarkistus 465**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kukin osallistuva jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen***. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n osaajareservin kansallisiksi yhteyspisteiksi nimitetään*** viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta. | 1. Kukin osallistuva jäsenvaltio nimeää EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen***, johon osallistuu*** viranomaisia työllisyyden ja maahanmuuton aloilta***, julkisia työvoimapalveluja ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolia***. |

Or. en

**Tarkistus 466**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***2. EU:n osaajareservin kansallisen yhteyspisteen tehtävänä on*** | ***Poistetaan.*** |
| ***a) EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan toiminnan helpottaminen kansallisella tasolla 5 artiklan mukaisesti;*** | |
| ***b) avoimia työpaikkoja koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhden koordinoidun kanavan kautta ja kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien välisen yhteensaattamisen helpottaminen;*** | |
| ***c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti;*** | |
| ***d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin;*** | |
| ***e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu;*** | |
| ***f) tietojen antaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kansallisen tason maahanmuutto- ja tunnustamismenettelyistä, mukaan lukien unionin kansalaisten etuuskohtelua koskevan periaatteen täytäntöönpano, sekä EU:n osaajareservin seurantaa varten tarvittavien tietojen toimittaminen 20 artiklan mukaisesti;*** | |

***g) tiedotus- ja tukipalvelujen tarjoaminen kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille 17 artiklan mukaisesti.***

Or. sv

**Tarkistus 467**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) avoimia työpaikkoja koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhden koordinoidun kanavan kautta ja kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien välisen yhteensaattamisen helpottaminen; | b) ***kaikkien työnantajaprofiilien ja sellaisia*** avoimia työpaikkoja***, jotka kuuluvat 14 artiklassa vahvistettuun EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon ja sisältyvät kyseiseen luetteloon 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehtyihin kansallisiin mukautuksiin,*** koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle yhden koordinoidun kanavan kautta ja kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien välisen yhteensaattamisen helpottaminen; |

Or. en

**Tarkistus 468**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) avoimia työpaikkoja koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle | b) avoimia työpaikkoja koskevien ilmoitusten siirtäminen EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle |

| | |
|---|---|
| ***yhden koordinoidun kanavan kautta*** ja kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien välisen yhteensaattamisen helpottaminen; | ***13 artiklan mukaisesti*** ja kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** välisen yhteensaattamisen helpottaminen; |

Or. en

**Tarkistus 469**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; | c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa ***kansallisten työmarkkinaosapuolten kuulemisen jälkeen*** sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 470**
**Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa ***sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien*** | c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa 15 artiklan mukaisesti; |

***luetteloon*** 15 artiklan mukaisesti;

Or. en

**Tarkistus 471**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; | c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle ***aina kun muutoksia tehdään, kuitenkin vähintään*** kerran vuodessa***,*** sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 472**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista ***laaditun kansallisen luettelon*** ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; | c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista ***laaditusta kansallisesta luettelosta*** ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle ***vähintään*** kerran vuodessa sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 473**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle ***kerran vuodessa*** sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; | c) työvoimapulasta kärsivistä ammateista laaditun kansallisen luettelon ilmoittaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle sekä ilmoittaminen mahdollisista kansallisista mukautuksista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 474**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; | d) ***rekisteröitymistä ja osallistumista koskevien vaatimusten noudattamisen todentaminen sekä*** rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin***, ja avointen työpaikkojen laadun valvonta, mukaan lukien 13 artiklan 3 kohdassa vahvistettu säännös***; |

Or. en

**Tarkistus 475**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; | d) ***rekisteröitymistä ja osallistumista koskevien vaatimusten noudattamisen todentaminen sekä julkisen*** rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; |

Or. en

**Tarkistus 476**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; | d) ***työnantajien ja välittäjien tutkiminen ja hyväksyminen 13 artiklan mukaisesti ja julkisen*** rekisterin pitäminen ***hyväksytyistä*** työnantajista ***ja välittäjistä***, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; |

Or. en

**Tarkistus 477**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; | d) ***rekisteröitymistä ja osallistumista koskevien vaatimusten noudattamisen todentaminen sekä*** rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; |

Or. en

**Tarkistus 478**

**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin; | d) rekisterin pitäminen työnantajista, jotka osallistuvat EU:n osaajareserviin***, EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityneiden työnantajien profiilien perusteella***; |

Or. en

**Tarkistus 479**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn ***keskeyttäminen*** ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa ***tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä*** on rikottu; | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn ***kieltäminen*** ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että ***työehtosopimuksista ja*** 13 artiklan 3 kohdassa ***tarkoitetusta kansallisesta ja EU:n asiaankuuluvasta lainsäädännöstä tai tarkoitetuista kansallisista ja EU:n asiaankuuluvista käytännöistä johtuvia sovellettavia työnormeja*** on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 480**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan ***kansallisen*** lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia ***kansallisia*** käytäntöjä ***suhteellisuusperiaatetta noudattaen*** valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 481**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn ***keskeyttäminen*** ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ***ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille***, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja työmarkkinoiden välittäjien*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn ***poistaminen*** ja niiden ***ja kaikkien muiden 7 artiklan mukaisten osapuolten*** ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ***havaitsevat***, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 482**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ***tai työmarkkinaosapuolet*** ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 483**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ***profiilien ja*** ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai |

| | |
|---|---|
| asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; | tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 484**
**Lukas Mandl**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; | e) EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle pääsyn keskeyttäminen ***väliaikaisesti*** ja niiden ilmoittamien avointen työpaikkojen poistaminen alustalta, jos asiaankuuluvan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja asiaankuuluvia käytäntöjä valvovat viranomaiset ilmoittavat EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille, että 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa lainsäädäntöä tai tarkoitettuja asiaankuuluvia käytäntöjä on rikottu; |

Or. en

**Tarkistus 485**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***e a) julkisesti saatavilla olevan rekisterin pitäminen työnantajista, jotka on pysyvästi suljettu EU:n osaajareservin ulkopuolelle;*** |

Or. en

**Tarkistus 486**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – f alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| f) tietojen antaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kansallisen tason maahanmuutto- ja tunnustamismenettelyistä, mukaan lukien unionin kansalaisten etuuskohtelua koskevan periaatteen täytäntöönpano, sekä EU:n osaajareservin seurantaa varten tarvittavien tietojen toimittaminen 20 artiklan mukaisesti; | f) tietojen antaminen EU:n osaajareservin sihteeristölle kansallisen tason ***tai direktiivin (EU) 2024/1233 mukaisista*** maahanmuutto- ja tunnustamismenettelyistä, mukaan lukien unionin kansalaisten etuuskohtelua koskevan periaatteen täytäntöönpano ***tai sen mahdollinen keskeyttäminen nopeutetun maahanmuuttomenettelyn puitteissa***, sekä EU:n osaajareservin seurantaa varten tarvittavien tietojen toimittaminen 20 artiklan mukaisesti; |

Or. en

**Tarkistus 487**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 2 kohta – 1 alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***luettelojen laatiminen elämän aikana hankituista osaamis- ja ammattipätevyystodistuksista, joita ammatilliset yhdistykset antavat jatkuvasta ammatillisesta kehittymisestä ja jotka työnhakijat voivat lisätä profiiliinsa 12 artiklan 3 kohdan c alakohdassa säädetyllä tavalla;*** |

Or. es

**Tarkistus 488**

**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareservin sihteeristö kutsuu kunkin ***osallistuvan*** jäsenvaltion EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet säännöllisesti koolle kansallisten yhteyspisteiden verkoston puitteissa vaihtamaan tietoja ja parhaita käytäntöjä, jotka koskevat tämän asetuksen täytäntöönpanoa. | 3. EU:n osaajareservin sihteeristö kutsuu kunkin jäsenvaltion EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet säännöllisesti koolle kansallisten yhteyspisteiden verkoston puitteissa vaihtamaan tietoja ja parhaita käytäntöjä, jotka koskevat tämän asetuksen täytäntöönpanoa. |

Or. en

**Tarkistus 489**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**10 artikla – 3 kohta – 1 alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***Osallistuvien jäsenvaltioiden kansalliset työmarkkinaosapuolet osallistuvat tiiviisti kansallisten yhteyspisteiden työhön vastaavien kansallisten rakenteidensa kautta.*** |

Or. en

**Tarkistus 490**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekisteröityminen ja pääsy | Kolmansista maista tulevien ***korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä tekevien*** |

| | |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin | työnhakijoiden rekisteröityminen ja pääsy EU:n osaajareserviin |

Or. en

**Tarkistus 491**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekisteröityminen ja pääsy EU:n osaajareserviin | Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekisteröityminen***,*** ***tarkastaminen*** ja pääsy EU:n osaajareserviin |

Or. en

**Tarkistus 492**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan itselleen profiilin Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. | 1. Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan itselleen profiilin Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. ***Rekisteröityminen edellyttää yhden Euroopan unionin virallisen kielen taitoa. Tämän osoittamiseksi on esitettävä vaaditun osaamistason varmentava kansainvälisesti tunnustettu todistus.*** |

Or. fr

**Tarkistus 493**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan itselleen profiilin Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. | 1. Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan itselleen profiilin ***manuaalisen syötteen, ansioluettelon siirtämisen,*** Europass-profiilin laatimistoiminnon***, kolmansien maiden kansalaisille tarkoitetun EU:n taitoprofiilityökalun tai minkä tahansa muun sihteeristön hyväksymän integroinnin*** avulla. |

Or. en

**Tarkistus 494**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kolmansista maista ***tulevat työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan itselleen profiilin*** Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. | 1. Kolmansista maista ***tulevien työnhakijoiden, jotka haluavat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, on sitä varten luotava itselleen profiili*** Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. |

Or. en

**Tarkistus 495**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Kolmansista maista ***tulevat*** | 1. Kolmansista maista ***tulevien*** |

| | |
|---|---|
| ***työnhakijat voivat rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle luotuaan*** itselleen ***profiilin*** Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla. | ***työnhakijoiden on luotava*** itselleen ***profiili*** Europass-profiilin laatimistoiminnon avulla ***voidakseen rekisteröityä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle***. |

Or. el

**Tarkistus 496**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 497**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla | 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla |

| | |
|---|---|
| oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. | oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. ***Jos tällainen profiili on jo rekisteröity tietoteknisellä alustalla, profiili on poistettava. Vaikka kolmannesta maasta tulevaa työnhakijaa koskevat oikeudelliset menettelyt olisi saatettu päätökseen ja kanteiden käsittely lopetettu, työnhakijan poistaminen alustalta pysyy voimassa.*** |

Or. fr

**Tarkistus 498**
**Tomáš Zdechovský, Krzysztof Brejza**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. | 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. ***Lisäksi pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka pystyvät esittämään rikosrekisteritodistuksen, koska näin varmistetaan turvallisuuden parantaminen ja helpotetaan rikostaustan perusteellisempaa tarkastamista.*** |

Or. en

**Tarkistus 499**

**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat***, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle***. | 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat |

Or. en

**Tarkistus 500**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. | 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat ***ja voivat todistaa helposti todennettavien rekisteriotteiden avulla***, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle***, ja voivat muuten todistaa eläneensä kunnollista elämää kotimaassaan***. |

Or. sv

**Tarkistus 501**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella ***tai hallinnollisella*** päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. | 2. Pääsy rekisteröimään profiili EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on rajoitettava henkilöihin, jotka nimenomaisesti ilmoittavat, ettei heiltä ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella päätöksellä tai etteivät he ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle. |

Or. en

**Tarkistus 502**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. a) heiltä ei ole evätty pääsyä jäsenvaltioon tai lupaa oleskella jäsenvaltiossa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla annetulla oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä tai he eivät ole saaneet direktiivin 2008/115/EY mukaista maahantulokieltoa unionin alueelle*** |
| | ***b) heitä ei ole tuomittu direktiivissä (EU) 2017/541 säädetystä rikoksesta tai muusta rikoksesta, joka muodostaa uhan jonkin jäsenvaltion kansalliselle turvallisuudelle tai johon sisältyy tällainen uhka*** |

***c) he eivät ole tietoisesti yhteydessä henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin, joihin sovelletaan yhteistä kantaa 2001/931/YUTP, jäljempänä 'luettelo'.***

Or. en

**Tarkistus 503**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Työnhakijoiden, joiden maahanmuuttohakemus hylätään jäsenvaltiossa 19 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti tehtyjen turvallisuustarkastusten vuoksi, profiilit on poistettava välittömästi EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta ilman mahdollisuutta palauttaa niitä.*** |

Or. en

**Tarkistus 504**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Jäsenvaltioiden toteuttamien maahanmuuttomenettelyjen aikana voidaan suorittaa tarvittavat tarkastukset asiaankuuluvista kansallisista ja EU:n tietokannoista, kuten Schengenin tietojärjestelmästä.*** |

Or. en

**Tarkistus 505**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Työnhakijalle, jonka pääsy EU:n osaajareserviin evätään, on ilmoitettava kirjallisesti EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan kautta, ja kieltäytymisen syyt on selvitettävä.*** |

Or. en

**Tarkistus 506**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 2 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Virheellisen ilmoituksen jossakin edellä mainituista kohdista tehneiden työnhakijoiden profiilit poistetaan EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta.*** |

Or. en

**Tarkistus 507**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareserviin rekisteröityneiden kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien on oltava EU:n osaajareserviin osallistuvien | 3. EU:n osaajareserviin rekisteröityneiden kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien on oltava ***osallistuvien työnantajien ja välittäjien, todentamis- ja yhteensaattamispalvelujen*** |

| | |
|---|---|
| ***työnantajien*** nähtävissä. | ***tarjoajien, täydennys- ja uudelleenkoulutuspalvelujen sekä*** EU:n osaajareserviin osallistuvien ***kansallisten yhteyspisteiden*** nähtävissä ***tiedonsaantitarpeen perusteella***. |

Or. en

**Tarkistus 508**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareserviin rekisteröityneiden kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien on oltava ***EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien nähtävissä***. | 3. EU:n osaajareserviin rekisteröityneiden kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien on oltava ***näkyvissä kaikille, jotka maksavat osaajareservin sisällön tarkastelusta***. |

Or. sv

**Tarkistus 509**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityneet kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat hakea avoimia työpaikkoja.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 510**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**

**11 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityneet kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat hakea avoimia työpaikkoja.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 511**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityneet kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat hakea avoimia työpaikkoja. | 4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityneet kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat hakea ***osallistuvien jäsenvaltioiden työnantajien tarjoamia*** avoimia työpaikkoja. |

Or. en

**Tarkistus 512**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***rekisteröityneet*** kolmansista maista ***tulevat työnhakijat voivat*** hakea avoimia työpaikkoja. | 4. EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***rekisteröityneiden*** kolmansista maista ***tulevien työnhakijoiden on voitava*** hakea avoimia työpaikkoja ***ja katsoa osallistuvien työnantajien ja välittäjien profiileja***. |

Or. en

**Tarkistus 513**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat valita useita henkilöllisyyden todentamisen tasoja:*** |
| | ***a) ei todentamista luomalla perusprofiili ilman lisätarkastuksia*** |
| | ***b) tehostettu todentaminen toimittamalla digitaalisen identiteetin valtuustiedot, jotka tunnustettu tunnistustietojen tarjoaja on sähköisesti allekirjoittanut.*** |

Or. en

**Tarkistus 514**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Kolmansista maista tulevia työnhakijoita ja työntekijöitä on kohdeltava tasapuolisesti ja yhdenvertaisesti EU:n kansalaisiin nähden, myös työehtojen, palkkauksen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen, sosiaali- ja veroetuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen, asumisen ja ammattiyhdistysoikeuksien osalta.*** |

Or. en

**Tarkistus 515**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**

**12 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin osaamiskumppanuuksien yhteydessä | Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin osaamiskumppanuuksien ***tai taitojen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskevien kansallisten kehysten*** yhteydessä |

Or. en

**Tarkistus 516**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin osaamiskumppanuuksien yhteydessä | Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin osaamiskumppanuuksien ***ja taitojen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskevien kansallisten kehysten*** yhteydessä |

Or. en

**Tarkistus 517**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin osaamiskumppanuuksien yhteydessä | Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiilien rekisteröinti ja pääsy EU:n osaajareserviin ***EU:n*** osaamiskumppanuuksien ***ja kansallisten järjestelyjen*** yhteydessä |

Or. en

**Tarkistus 518**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksella. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen ***tai joilla on käytössä osaamisen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskeva kansallinen kehys***, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***tai kansallisen kehyksen*** puitteissa ja sertifioitu osaamiskumppanuustodistuksella. |

Or. en

**Tarkistus 519**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**11 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on |

| | |
|---|---|
| validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. | validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. ***Jokainen jäsenvaltio voi arvioida vapaasti, onko EU:n osaamiskumppanuustodistus pätevä, ja vastaanottava valtio voi peruuttaa annetun hyväksynnän.*** |

Or. sv

**Tarkistus 520**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen ***tai joilla on käytössä kahdenvälisiä järjestelyjä kolmansien maiden kanssa***, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. |

Or. en

**Tarkistus 521**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat*** jäsenvaltiot, jotka | 1. Jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös |

| | |
|---|---|
| osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa ***tai*** joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ***ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella***. | osaamiskumppanuuteen ***tai vastaaviin osaamisen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskeviin kansallisiin kehyksiin***, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa ***ja*** joiden taidot on validoitu ***ja sertifioitu*** osaamiskumppanuuden ***tai vastaavan kansallisen kehyksen*** puitteissa. |

Or. en

**Tarkistus 522**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat*** jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. | 1. Jäsenvaltiot, jotka osallistuvat myös osaamiskumppanuuteen, voivat päättää hyödyntää EU:n osaajareserviä helpottaakseen sellaisten osaamiskumppanuuteen osallistuvasta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden rekrytointia, jotka ovat saaneet taitonsa tai joiden taidot on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa ja sertifioitu EU:n osaamiskumppanuustodistuksella. |

Or. en

**Tarkistus 523**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet osaamiskumppanuuden puitteissa hankitut tai validoidut taitonsa osoittavan EU:n osaamiskumppanuustodistuksen, voivat rekisteröidä profiilinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ja yhdistää profiilinsa EU:n osaamiskumppanuustodistukseen. | 2. Kolmansista maista tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***tai kahdenvälisten järjestelyjen*** puitteissa hankitut tai validoidut taitonsa osoittavan EU:n osaamiskumppanuustodistuksen, voivat rekisteröidä profiilinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ja yhdistää profiilinsa EU:n osaamiskumppanuustodistukseen. |

Or. en

**Tarkistus 524**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet ***osaamiskumppanuuden puitteissa hankitut tai validoidut taitonsa osoittavan*** EU:n osaamiskumppanuustodistuksen, voivat rekisteröidä profiilinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ja yhdistää profiilinsa EU:n osaamiskumppanuustodistukseen. | 2. Kolmansista maista tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen ***ja jotka voivat taata, että heillä on väittämänsä taidot***, voivat rekisteröidä profiilinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ja yhdistää profiilinsa EU:n osaamiskumppanuustodistukseen. |

Or. sv

**Tarkistus 525**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Kolmannesta maasta tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet*** |

***osaamiskumppanuustodistuksen ja jotka työtarjouksen saatuaan hakevat korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten myönnettävää lupaa direktiivin (EU) 2021/1883 mukaisesti, hyötyvät automaattisesti kyseisen direktiivin 11 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ja 13 artiklan 2 kohdan säännöksistä.***

Or. en

**Tarkistus 526**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Kolmansista maista tulevat työnhakijat, jotka ovat hyötyneet taitojen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskevista kansallisista kehyksistä, voivat yhdistää profiiliinsa tiedon kyseisistä kehyksistä ja ilmoittaa niiden yhteydessä kehitetyt ja validoidut taidot.*** |

Or. en

**Tarkistus 527**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 2 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Kolmannesta maasta tulevat työnhakijat, jotka ovat saaneet osaamiskumppanuustodistuksen ja jotka työtarjouksen saatuaan hakevat yhdistelmälupaa direktiivin (EU) 2024/1233 mukaisesti, saavat hakemustaan koskevan päätöksen*** |

| | |
|---|---|
| | ***mainitun direktiivin 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tällaisiin yhdistelmälupahakemuksiin ei sovelleta direktiivin 8 artiklan 3 ja 4 kohdan säännöksiä.*** |

Or. en

**Tarkistus 528**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen on oltava näkyvissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, ja sen on sisällettävä tiedot yhdestä tai useammasta seuraavista seikoista: | 3. Osaamiskumppanuustodistuksen on oltava näkyvissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, ja sen on sisällettävä tiedot yhdestä tai useammasta seuraavista seikoista: |

Or. en

**Tarkistus 529**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) ***yksityiskohtaiset*** tiedot osaamiskumppanuuteen osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi ***ja*** taso; | a) ***täydelliset*** tiedot osaamiskumppanuuteen osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi***, niiden*** taso***, koulutuksen järjestänyt oppilaitos tai organisaatio ja sen toimilupa sekä jäljennökset koulutuksesta annetuista todistuksista***; |

Or. sv

**Tarkistus 530**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) yksityiskohtaiset tiedot osaamiskumppanuuteen osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi ja taso; | a) yksityiskohtaiset tiedot ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen ***tai kansalliseen kehykseen*** osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi ja taso; |

Or. en

**Tarkistus 531**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) yksityiskohtaiset tiedot osaamiskumppanuuteen osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi ja taso; | a) yksityiskohtaiset tiedot ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen ***tai kahdenvälisiin järjestelyihin*** osallistuvan kolmannen maan kansalaisen saamasta koulutuksesta, mukaan lukien koulutuksen sisältö ja kesto sekä hankittujen taitojen tyyppi ja taso; |

Or. en

**Tarkistus 532**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) kolmannen maan kansalaisen hankkima pätevyys ja taidot, jotka on | b) kolmannen maan kansalaisen hankkima pätevyys ja taidot, jotka on |

| | |
|---|---|
| validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa, mukaan lukien tiettyyn ammattiin liittyvät taidot ja osaaminen, kielitaito tai yhteen tai useampaan jäsenvaltioon kotoutumista helpottavat taidot; | validoitu ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***tai kansallisen kehyksen*** puitteissa, mukaan lukien tiettyyn ammattiin liittyvät taidot ja osaaminen, kielitaito tai yhteen tai useampaan jäsenvaltioon kotoutumista helpottavat taidot; |

Or. en

**Tarkistus 533**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) kolmannen maan kansalaisen hankkima pätevyys ja taidot, jotka on validoitu osaamiskumppanuuden puitteissa, mukaan lukien tiettyyn ammattiin liittyvät taidot ja osaaminen, kielitaito tai yhteen tai useampaan jäsenvaltioon kotoutumista helpottavat taidot; | b) kolmannen maan kansalaisen hankkima pätevyys ja taidot, jotka on validoitu ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***tai kahdenvälisten järjestelyjen*** puitteissa, mukaan lukien tiettyyn ammattiin liittyvät taidot ja osaaminen, kielitaito tai yhteen tai useampaan jäsenvaltioon kotoutumista helpottavat taidot; |

Or. en

**Tarkistus 534**
**Juan Ignacio Zoido Álvarez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 3 kohta – 1 alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***Elämän aikana saadut kohdemaan ammatillisten yhdistysten antamat osaamis- ja ammattipätevyystodistukset.*** |

Or. es

**Tarkistus 535**

**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Komissio hyväksyy ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen mallit täytäntöönpanosäädöksillä. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. | 4. Komissio hyväksyy osaamiskumppanuustodistuksen mallit täytäntöönpanosäädöksillä. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. |

Or. en

**Tarkistus 536**
**Francisco Assis**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Komissio hyväksyy ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen mallit täytäntöönpanosäädöksillä. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. | 4. Komissio hyväksyy osaamiskumppanuustodistuksen mallit täytäntöönpanosäädöksillä. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. |

Or. en

**Tarkistus 537**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. Jäsenvaltioiden on määritettävä ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisedellytykset sen osaamiskumppanuuden puitteissa, johon ne | 5. Jäsenvaltioiden on määritettävä osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisedellytykset sen ***EU:n*** osaamiskumppanuuden puitteissa, johon ne |

| | |
|---|---|
| osallistuvat. Komissio julkaisee näitä edellytyksiä koskevat tiedot EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | osallistuvat***, tai täytäntöön panemansa kansallisen kehyksen puitteissa***. Komissio julkaisee näitä edellytyksiä koskevat tiedot EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 538**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. Jäsenvaltioiden on määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisedellytykset sen osaamiskumppanuuden puitteissa, johon ne osallistuvat. Komissio julkaisee näitä edellytyksiä koskevat tiedot EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 5. Jäsenvaltioiden on määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisedellytykset sen ***EU:n*** osaamiskumppanuuden puitteissa, johon ne osallistuvat***, tai niiden kahdenvälisten järjestelyjen puitteissa, joihin ne osallistuvat***. Komissio julkaisee näitä edellytyksiä koskevat tiedot EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 539**
**Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Irena Joveva**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat*** | ***Poistetaan.*** |

***sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.***

Or. en

**Tarkistus 540**
**Tomáš Zdechovský**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää ***rajoittaa*** kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien ***näkyvyyttä*** niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää ***priorisoida*** kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien ***näkyvyyden*** niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

*Perustelu*

*Sanalla ”rajoittaa” vaikuttaa olevan kielteinen konnotaatio ja on mahdollista, että sen katsotaan tarkoittavan työnhakijoiden näkyvyyden rajoittamista, vaikka sen tarkoituksena on kohdistua enemmän tietyn osaamiskumppanuuden tarpeisiin. Siksi on loogisempaa käyttää sanaa ”priorisoida” tässä tapauksessa.*

**Tarkistus 541**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään ***yhden*** vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään ***kahden*** vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. fr

**Tarkistus 542**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen ***EU:n*** osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 543**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat ***enintään yhden vuoden ajan*** näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 544**
**Francisco Assis**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään yhden vuoden ajan näkyvillä vain |

työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.

työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.

Or. en

**Tarkistus 545**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen osaamiskumppanuuden puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään ***yhden vuoden*** ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet ***samaan osaamiskumppanuuteen osallistuvaan jäsenvaltioon tai osallistuviin*** jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 6. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat asianomaisen ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***tai kahdenvälisten järjestelyjen*** puitteissa päättää rajoittaa kolmansista maista tulevien EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saaneiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien näkyvyyttä niin, että ne ovat enintään ***kuuden kuukauden*** ajan näkyvillä vain työnantajille, jotka ovat sijoittautuneet ***asianomaisiin*** jäsenvaltioihin. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee tiedot tämän kohdan soveltamisesta EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 546**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 7 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 7. Luettelo osaamiskumppanuuteen | 7. Luettelo ***EU:n*** |

| | |
|---|---|
| osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista sekä osaamiskumppanuuden kattamista ammateista julkaistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | osaamiskumppanuuteen osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista sekä osaamiskumppanuuden kattamista ammateista julkaistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 547**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 7 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 7. Luettelo osaamiskumppanuuteen osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista sekä osaamiskumppanuuden kattamista ammateista julkaistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 7. Luettelo ***EU:n*** osaamiskumppanuuteen osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista sekä osaamiskumppanuuden kattamista ammateista julkaistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 548**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**12 artikla – 7 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 7. Luettelo osaamiskumppanuuteen osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista sekä osaamiskumppanuuden kattamista ammateista julkaistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

Or. en

**Tarkistus 549**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Työnantajien osallistuminen EU:n osaajareserviin | Työnantajien ***ja välittäjien tutkiminen ja*** osallistuminen EU:n osaajareserviin |

Or. en

**Tarkistus 550**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Työnantajien osallistuminen EU:n osaajareserviin | Työnantajien ***rekisteröityminen ja*** osallistuminen EU:n osaajareserviin |

Or. en

**Tarkistus 551**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Työnantajat***, jotka ***haluavat osallistua*** EU:n osaajareserviin, ***voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle***. | 1. ***Työnantajien***, jotka ***ovat rekisteröityneet*** EU:n osaajareserviin, ***on ilmoitettava etu- ja sukunimi, yhteystiedot, yrityksen rekisterinumero, toimiala, kuvaus työnantajan toiminnasta ja yksityiskohtainen kuvaus avoimesta työpaikasta, mukaan lukien tiedot palkasta, työn paikasta ja tyypistä, pätevyysvaatimuksista, päätehtävistä, sopimuksen tyypistä ja kestosta, työajasta sekä muista sovellettavista työehdoista***. |

Or. en

**Tarkistus 552**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. | 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. ***Pyyntöä on helpotettava työpaikkailmoituksiin liittyviin olemassa oleviin kansallisiin menettelyihin sisältyvän lisätoiminnon avulla.*** |

Or. en

**Tarkistus 553**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. | 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja ***muilta alustoilta*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. |

Or. en

**Tarkistus 554**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Työnantajat***, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, ***voivat pyytää*** sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. | 1. ***Työnantajien***, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, ***on pyydettävä*** sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden ***profiilin ja*** avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. |

Or. en

**Tarkistus 555**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat ***pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. | 1. Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, voivat ***luoda*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***profiilin, joka sisältää kaikki 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tiedot***. |

Or. en

**Tarkistus 556**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Työnantajat***, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, ***voivat pyytää sijoittautumisjäsenvaltiossaan toimivaa EU:n osaajareservin kansallista*** | 1. ***Työnantajien ja välittäjien***, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, ***on rekisteröitävä*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***profiili, jossa*** |

***yhteyspistettä siirtämään niiden avoimia työpaikkoja*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

***annetaan 6 artiklan mukaiset tarvittavat tiedot***.

Or. en

**Tarkistus 557**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet suorittavat tarvittaessa yhdessä asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten ja työmarkkinaosapuolten kanssa työnantajiin liittyviä tarkastuksia ennen niiden profiilien rekisteröintiä ja aktivointia. Tällaisiin tarkastuksiin sisältyy palkkoihin, sosiaaliturvamaksuihin ja veroihin liittyvien maksurästien sekä yhtiöstä vastuussa olevan luonnollisen henkilön rikosrekisterin tarkastaminen. Tarkastus on toistettava joka toinen vuosi sen jälkeen, kun työnantaja on rekisteröity.*** |

Or. en

**Tarkistus 558**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. Siinä jäsenvaltiossa, johon osallistuva työnantaja tai välittäjä on sijoittautunut, sijaitseva EU:n osaajareservin kansallinen yhteyspiste vastaa pyyntöjen tutkimisesta ja pääsyn hyväksymisestä EU:n osaajareservin*** |

***tietotekniselle alustalle. Tätä tehtävää hoitaessaan kansallinen yhteyspiste tekee yhteistyötä asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa.***

Or. en

**Tarkistus 559**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet suorittavat tarvittaessa yhdessä asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten kanssa työnantajiin liittyviä tarkastuksia ennen niiden profiilien rekisteröintiä ja aktivointia.*** |

Or. en

**Tarkistus 560**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 b. Osallistuvat työnantajat voivat asianomaisen kansallisen yhteyspisteen hyväksynnällä ladata avoimia työpaikkoja suoraan tietotekniselle alustalle tai pyytää EU:n osaajareservin kansallista yhteyspistettä siinä jäsenvaltiossa, johon ne ovat sijoittautuneet, siirtämään avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Tutkitut välittäjät voivat myös siirtää työnantajien avoimia työpaikkoja rekisteröidyttyään ja liityttyään työnantajien profiiliin EU:n osaajareservissä.*** |

Or. en

**Tarkistus 561**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 1 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 b. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat periä työnantajilta maksun avointen työpaikkojen siirtämisestä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, jotta katetaan alustaan ja siihen liittyviin palveluihin liittyvät hallinnolliset kustannukset.*** |

Or. en

**Tarkistus 562**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle avoimia työpaikkoja, | 2. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet<br><br>***a) koordinoivat toimiaan tarvittaessa asianomaisten kansallisten viranomaisten kanssa rekisteröityneiden työnantajien tutkimiseksi ja tarkastamiseksi ennen näiden profiilien käyttöönottoa. Tutkimisen ja tarkastamisen olisi koskettava palkka-, sosiaaliturva- ja veromaksurästejä, työnantajaa vastaan tehtyjä kanteluja, varojen riittämistä työntekijöiden maksukyvyttömyysvelvoitteiden täyttämiseen sekä yrityksen vastuuhenkilöiden rikosrekistereitä*** |

| | |
|---|---|
| | ***b)*** siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle avoimia työpaikkoja, ***joihin voidaan rekrytoida työnhakijoita kolmansista maista unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteen mukaisesti, jos periaatetta sovelletaan kansallisen lainsäädännön nojalla, tai jotka ovat osaamiskumppanuuden kannalta merkityksellisiä avoimia työpaikkoja.*** |

Or. en

**Tarkistus 563**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. ***EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***avoimia työpaikkoja,*** | 2. ***Ennen avoimen työpaikan lataamista*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ***osallistuvan työnantajan ja välittäjien on ilmoitettava, että avoin työpaikka täyttää soveltuvin osin kaikki kansalliset kriteerit, jotka ovat tarpeen sen avaamiseksi kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytoinnille.*** |

Or. en

**Tarkistus 564**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***a) jotka kuuluvat 14 artiklassa vahvistettuun EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon ja sisältyvät kyseiseen*** | ***Poistetaan.*** |

***luetteloon 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehtyihin kansallisiin mukautuksiin tai ovat osaamiskumppanuuden kannalta merkityksellisiä avoimia työpaikkoja;***

Or. en

**Tarkistus 565**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) jotka kuuluvat 14 artiklassa vahvistettuun EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon ja sisältyvät kyseiseen luetteloon 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehtyihin kansallisiin mukautuksiin tai ovat osaamiskumppanuuden kannalta merkityksellisiä avoimia työpaikkoja; | a) jotka kuuluvat 14 artiklassa vahvistettuun EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon ja sisältyvät kyseiseen luetteloon 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti tehtyihin kansallisiin mukautuksiin tai ovat ***EU:n*** osaamiskumppanuuden ***ja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla lueteltujen taitojen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskevien kansallisten kehysten*** kannalta merkityksellisiä avoimia työpaikkoja; |

Or. en

**Tarkistus 566**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) jotka kuuluvat ***14 artiklassa vahvistettuun EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon ***ja sisältyvät kyseiseen luetteloon*** 15 artiklan ***1 kohdan*** mukaisesti | a) jotka kuuluvat ***niiden kansallisessa liitteessä olevaan*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon 15 artiklan mukaisesti tai ovat osaamiskumppanuuden kannalta merkityksellisiä avoimia |

| | |
|---|---|
| ***tehtyihin kansallisiin mukautuksiin*** tai ovat osaamiskumppanuuden kannalta merkityksellisiä avoimia työpaikkoja; | työpaikkoja; |

Or. en

**Tarkistus 567**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) joihin voidaan rekrytoida työnhakijoita kolmansista maista unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteen mukaisesti, jos periaatetta sovelletaan kansallisen lainsäädännön nojalla.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 568**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) joihin voidaan rekrytoida työnhakijoita kolmansista maista unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteen mukaisesti, jos periaatetta sovelletaan kansallisen lainsäädännön nojalla.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 569**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) joihin voidaan rekrytoida työnhakijoita kolmansista maista ***unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteen mukaisesti, jos periaatetta sovelletaan kansallisen lainsäädännön nojalla***. | b) joihin voidaan rekrytoida työnhakijoita kolmansista maista. |

Or. en

**Tarkistus 570**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) joita EU:n jäsenvaltioiden työnantajat haluavat julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta poiketen ja nopeutetun maahanmuuttomenettelyn mukaisesti;*** |

Or. en

**Tarkistus 571**
**Johan Danielsson**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) jotka on jo julkaistu Eures-verkostossa vähintään kuuden viikon ajan mutta jotka ovat edelleen avoimia.*** |

Or. en

**Tarkistus 572**

**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. ***Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti.*** | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. |

Or. en

**Tarkistus 573**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, ***kuten sovellettavia työehtosopimuksia,*** jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta |

kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti.

voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti.

Or. en

**Tarkistus 574**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, ***kuten sovellettavia työehtosopimuksia,*** jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien ***rekisteröitymiselle ja*** osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. |

Or. en

**Tarkistus 575**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| --- | --- |
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, ***kuten muiden kansallisten työnhakualustojen,*** työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. |

Or. en

**Tarkistus 576**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| --- | --- |
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden ***lainsäädäntöä*** ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ***lainsäädäntöä, työehtosopimuksia*** ja jäsenvaltioiden ***työlainsäädäntöä*** ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja |

| | |
|---|---|
| oikeuden mukaisesti. | suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. |

Or. en

**Tarkistus 577**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. ***Osallistuvat*** jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien ***ja välittäjien*** osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti. |

Or. en

**Tarkistus 578**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, | EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava asiaankuuluvaa unionin ***lainsäädäntöä*** ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja |

jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti.

asiaankuuluvia käytäntöjä, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön lisäedellytyksiä työnantajien osallistumiselle EU:n osaajareserviin, jotta voidaan varmistaa muiden asiaankuuluvien kansallisten käytäntöjen, työehtosopimusten sekä Kansainvälisen työjärjestön vahvistamien periaatteiden ja suuntaviivojen noudattaminen unionin oikeuden mukaisesti.

Or. en

**Tarkistus 579**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat eivät saa periä kolmansista maista tulevilta rekisteröityneiltä työnhakijoilta maksuja rekrytoinnista. | ***EU:n osaajareservin käyttö on maksutonta kolmansista maista tuleville työnhakijoille.*** EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat eivät saa periä kolmansista maista tulevilta rekisteröityneiltä työnhakijoilta maksuja rekrytoinnista.<br>***Kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden, jotka EU:n osaajareservin kautta tehdyn työtarjouksen saatuaan hakevat korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten myönnettävää lupaa direktiivin (EU) 2021/1883 mukaisesti, työnantajat vastaavat kyseisen direktiivin 12 artiklassa tarkoitetuista asiaankuuluvista maksuista.***<br>***Kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden, jotka EU:n osaajareservin kautta tehdyn työtarjouksen saatuaan hakevat*** |

***yhdistelmälupaa direktiivin (EU) 2024/1233 mukaisesti, työnantajat vastaavat kyseisen direktiivin 10 artiklassa tarkoitetuista maksuista.***

Or. en

**Tarkistus 580**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 3 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat eivät saa periä kolmansista maista tulevilta rekisteröityneiltä työnhakijoilta maksuja rekrytoinnista. | EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat ***ja välittäjät*** eivät saa periä kolmansista maista tulevilta rekisteröityneiltä työnhakijoilta maksuja ***tai liitännäiskustannuksia*** rekrytoinnista. ***Jos maksun maksaa osallistuva työnantaja tai välittäjä, niillä ei ole oikeutta periä maksuja kolmannen maan kansalaiselta.*** |

Or. en

**Tarkistus 581**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***EU:n osaajareserviin rekisteröityjen avointen työpaikkojen yhteydessä on ilmoitettava työnantajan nimi, yhteystiedot, yrityksen rekisterinumero, toimiala, kuvaus työnantajan toiminnasta ja*** |

***yksityiskohtainen kuvaus avoimesta työpaikasta, mukaan lukien tiedot palkasta, työn paikasta ja tyypistä, pätevyysvaatimuksista, päätehtävistä, sopimuksen tyypistä ja kestosta, työajasta sekä muista sovellettavista työehdoista.***

Or. en

**Tarkistus 582**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Kaikkia avoimia työpaikkoja koskevissa kuvauksissa on oltava ainakin työn tavanomainen paikka, toimiala, pätevyysvaatimukset, pääasialliset työtehtävät, sopimuksen tyyppi ja kesto, palkka, työaika ja työtunnit, palkallisen loman määrä, vaadittava kielitaito ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot.*** |

Or. en

**Tarkistus 583**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista tulevien | 4. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** avointen työpaikkojen on oltava kolmansista maista |

| | |
|---|---|
| rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden nähtävissä EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 584**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Työmarkkinoiden toimijat saavat automaattisesti pääsyn alustalle heti, kun kansalliset yhteyspisteet ovat siirtäneet niiden avoimet työpaikat EU:n osaajareserviin. Yritysryhmien kohdalla todistettavasti valtuutetun yrityksen on voitava käyttää reserviä myös kyseisen konsernin muiden yhtiöiden osalta.*** |

Or. en

**Tarkistus 585**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Kaikkien avointen työpaikkojen on oltava selkeästi yhteydessä EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan rekisteröityyn työnantajaan ja niitä koskevissa ilmoituksissa on oltava ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, työtunnit, palkka, päätehtävät ja muut asiaankuuluvat työehdot.*** |

Or. en

**Tarkistus 586**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, että ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. ***Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta.*** | 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, että ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. |

Or. en

*Perustelu*

*Rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilien poistaminen kokonaan vaikuttaa tarpeettomalta, koska muut työnantajat voisivat edelleen lähestyä heitä. Lisäksi työnantajat hakevat usein useampaa kuin yhtä työntekijää tiettyihin tehtäviin, joten he saattavat haluta pitää avoimen työpaikan verkossa pidempään.*

**Tarkistus 587**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, ***että*** ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan | 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, ***kun ne ovat aloittaneet rekrytointiprosessin alustalle rekisteröityneen työnhakijan kanssa ja kun*** ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden |

| | |
|---|---|
| osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. | rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. |

Or. en

**Tarkistus 588**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, että ne ovat saaneet ***kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden*** rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen ***kyseisen*** avoimen työpaikan osalta. ***Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja*** täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. | 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, että ne ovat saaneet rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen ***tietyn*** avoimen työpaikan osalta. Täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. |

Or. en

**Tarkistus 589**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin | 5. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n |

| | |
|---|---|
| tietoteknisellä alustalla, että ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. | osaajareservin tietoteknisellä alustalla ***ja kansallisille yhteyspisteille***, että ne ovat saaneet kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. |

Or. en

**Tarkistus 590**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 5. EU:n ***osaajareserviin osallistuvien työnantajien*** on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla***, että ne ovat saaneet*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. | 5. EU:n ***osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden*** on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden rekrytointiprosessin ***saamisesta*** onnistuneesti päätökseen kyseisen avoimen työpaikan osalta. Näiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja täytetyt työpaikat poistuvat ***tämän jälkeen*** automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. |

Or. en

**Tarkistus 591**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 5 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***5 a. Jos kolmannesta maasta tuleva rekisteröity työnhakija on onnistuneesti täyttänyt avoimen työpaikan, kyseisen työnhakijan profiili poistuu automaattisesti näkyvistä EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta.*** |

Or. en

**Tarkistus 592**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä osallistuvissa jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. | 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä osallistuvissa jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. ***EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on pidettävä rekisteriä tällaisista rikkomisista, jotta niiden toistuminen voidaan estää. Työnantajilta, joille on määrätty seuraamuksia rikollisesta toiminnasta tai sovellettavien työnormien tai unionin tai kansallisen asiaankuuluvan lainsäädännön tai asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisesta, on evättävä pääsy EU:n osaajareserviin tai niiden pääsy siihen on keskeytettävä viiden vuoden ajaksi siitä päivästä, jona pääsyn epäämistä tai keskeyttämistä koskeva päätös on tehty.*** |

Or. en

**Tarkistus 593**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä osallistuvissa jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. | 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä osallistuvissa jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. ***EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on myös pidettävä rekisteriä tällaisista rikkomuksista, jotta autetaan estämään samojen säännösten lukuisat rikkomiset.*** |

Or. en

**Tarkistus 594**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**13 artikla – 6 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä ***osallistuvissa*** jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. | 6. Asiaankuuluvasta lainsäädännöstä ja asiaankuuluvista käytännöistä jäsenvaltioissa vastaavien kansallisten viranomaisten on ilmoitettava välittömästi EU:n osaajareservin kansallisille yhteyspisteille kaikista 3 kohdassa vahvistettujen asiaankuuluvan lainsäädännön ja asiaankuuluvien käytäntöjen rikkomisista 10 artiklan 2 kohdan e alakohdan soveltamiseksi. |

Or. en

**Tarkistus 595**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***14 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista*** | |
| ***1.*** | |
| ***Tämän asetuksen soveltamista varten liitteessä vahvistetaan luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla.*** | |
| ***Komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 21 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen liitteen muuttamiseksi seuraavin perustein:*** | |
| ***a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita;*** | |
| ***b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa.*** | |
| ***2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee luettelon EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.*** | |

Or. en

**Tarkistus 596**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***14 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista*** | |
| ***1.*** | |
| ***Tämän asetuksen soveltamista varten liitteessä vahvistetaan luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla.*** | |
| ***Komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 21 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen liitteen muuttamiseksi seuraavin perustein:*** | |
| ***a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita;*** | |
| ***b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa.*** | |
| ***2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee luettelon EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.*** | |

Or. en

**Tarkistus 597**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***14 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista*** | |
| ***1.*** | |
| ***Tämän asetuksen soveltamista varten liitteessä vahvistetaan luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla.*** | |
| ***Komissiolle siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 21 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen liitteen muuttamiseksi seuraavin perustein:*** | |
| ***a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita;*** | |
| ***b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa.*** | |
| ***2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee luettelon EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.*** | |

Or. sv

**Tarkistus 598**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Tämän asetuksen soveltamista varten liitteessä vahvistetaan luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä | Tämän asetuksen soveltamista varten liitteessä vahvistetaan luettelo EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä |

| | |
|---|---|
| ammateista ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. | ammateista ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. ***EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa käytetään yleiskatsauksen laatimiseksi työvoimapulasta ja työnhakijoiden auttamiseksi arvioimaan mahdollisen yhteensaattamisen ja onnistuneen rekrytoinnin todennäköisyyttä. Luetteloa ei saa käyttää rajoittamaan kolmansien maiden kansalaisten tai työnantajien ja välittäjien pääsyä yhteiseen tietotekniseen alustaan ja siihen rekisteröitymistä.*** |

Or. en

**Tarkistus 599**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Komissiolle*** siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 21 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen liitteen muuttamiseksi seuraavin perustein: | ***Komission kuultua tarkasti jäsenvaltioita sille*** siirretään valta antaa delegoituja säädöksiä 21 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen liitteen muuttamiseksi seuraavin perustein: |

Or. fr

**Tarkistus 600**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta*** | ***Poistetaan.*** |

***merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita;***

Or. sv

**Tarkistus 601**
**Sebastian Tynkkynen**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta ***merkittävässä määrässä*** osallistuvia jäsenvaltioita; | a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta ***kahdessa kolmasosassa*** osallistuvia jäsenvaltioita; |

Or. fi

**Tarkistus 602**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta ***merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita***; | a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, jotka kärsivät työvoimapulasta ***useammassa kuin kolmessa osallistuvassa jäsenvaltiossa***; |

Or. en

**Tarkistus 603**
**Lukas Mandl**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, ***jotka kärsivät*** työvoimapulasta ***merkittävässä määrässä osallistuvia jäsenvaltioita***; | a) EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden EU:n osaajareservin sihteeristölle 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti ilmoittamat ammatit, ***joiden osalta vähintään kaksi jäsenvaltiota on ilmoittanut*** työvoimapulasta; |

Or. en

**Tarkistus 604**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a a) ottaen huomioon yritysten tarpeet;*** |

Or. fr

**Tarkistus 605**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 606**

**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

*Perustelu*

*EU:n osaajareservi toimii tehokkaammin, jos siihen ei sovelleta (muuttuvia) poliittisia painopisteitä vaan EU:n työnantajien päivittäisiä tarpeita.*

**Tarkistus 607**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa. | b) ammatit, jotka ***varmistavat kilpailukyvyn parantamisen sekä*** edistävät suoraan EU:n vihreää ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa. |

Or. en

**Tarkistus 608**
**Sebastian Tynkkynen**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n ***vihreää*** ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa. | b) ammatit, jotka edistävät suoraan EU:n ***puhdasta*** ja digitaalista siirtymää ja joiden merkitys todennäköisesti kasvaa. |

Or. fi

**Tarkistus 609**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**14 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee luettelon EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee luettelon EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Tämän luettelon avulla olisi annettava työnhakijoille tietoa työmarkkinoiden erityistarpeista EU:n tasolla. Tämä ei saa millään tavalla rajoittaa sitä, mitkä avoimet työpaikat voidaan ladata tietotekniselle alustalle tai mitkä työnhakijat voivat luoda profiilin ja hakea avoimia työpaikkoja.*** |

Or. en

**Tarkistus 610**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***15 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Kansalliset mukautukset EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon*** | |
| ***1.*** | |
| ***Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä*** | |

***ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa.***

***Sellaisten jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ilmoittavat 3 artiklan mukaisesti osallistuvansa EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista viimeistään kolme kuukautta ennen EU:n osaajareserviin liittymistä.***

***Osallistuvien jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista kolmen kuukauden kuluessa liitteen muuttamisesta.***

***EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa.***

***2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee EU:n osaajareservin yhteyspisteiden ilmoittamat mukautukset EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.***

***3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset.***

Or. en

**Tarkistus 611**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Kansalliset mukautukset EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien ***luetteloon*** | ***Kansallisten*** työvoimapulasta kärsivien ammattien ***luettelo*** |

Or. en

**Tarkistus 612**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet ***osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon*** työvoimapulasta ***kärsiviä ammatteja*** ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. ***Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa.*** | Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet ***kaikilla osallistuvilla jäsenvaltioilla on oltava liite*** työvoimapulasta ***kärsivistä korkeaa osaamistasoa vaativista ammateista*** ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. |

Or. en

**Tarkistus 613**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa. | Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla ***kansallisella tai alueellisella tasolla tai täyttääkseen muuttoliikepolitiikkaansa koskevat tavoitteet***. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita ***kansallisella tai alueellisella tasolla tai niiden muuttoliikepolitiikkaa koskevia tavoitteita***. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa. |

Or. en

**Tarkistus 614**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet ***osallistuvat*** jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. ***Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa.*** | Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. |

Or. en

**Tarkistus 615**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. Maakohtaiset mukautukset ***vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa***. | Täyttääkseen työmarkkinoidensa tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden työmarkkinoiden tarpeita. Maakohtaiset mukautukset ***toimivat työnhakijoille osoituksena kyseisen jäsenvaltion erityisistä työmarkkinatarpeista***. |

Or. en

**Tarkistus 616**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Täyttääkseen ***työmarkkinoidensa*** tarpeet osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden ***työmarkkinoiden*** tarpeita. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa. | Täyttääkseen tarpeet ***ja tavoitteet*** osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää lisätä luetteloon työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ISCO-08-luokituksen nelinumerotasolla. Ne voivat myös päättää poistaa työvoimapulasta kärsiviä ammatteja EU:n laajuisesta luettelosta, jos ne eivät vastaa niiden tarpeita ***ja tavoitteita***. Maakohtaiset mukautukset vaikuttavat työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamiseen ainoastaan kyseisessä jäsenvaltiossa. |

Or. en

**Tarkistus 617**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Sellaisten jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ilmoittavat 3 artiklan mukaisesti osallistuvansa EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista viimeistään kolme kuukautta ennen EU:n osaajareserviin liittymistä.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 618**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Sellaisten jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ilmoittavat 3 artiklan mukaisesti osallistuvansa EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista ***viimeistään kolme kuukautta ennen EU:n osaajareserviin liittymistä***. | Sellaisten jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ilmoittavat 3 artiklan mukaisesti osallistuvansa EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista. |

Or. en

**Tarkistus 619**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Sellaisten*** jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ***ilmoittavat 3 artiklan mukaisesti osallistuvansa*** EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista ***EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista ***viimeistään kolme kuukautta ennen EU:n osaajareserviin liittymistä***. | Jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden, jotka ***osallistuvat*** EU:n osaajareserviin, on ilmoitettava kaikista työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista ***liitteen muuttamiseksi***. |

Or. en

**Tarkistus 620**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 3 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista kolmen kuukauden kuluessa liitteen muuttamisesta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 621**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**

**15 artikla – 1 kohta – 3 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista kolmen kuukauden kuluessa liitteen muuttamisesta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 622**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 3 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista kolmen kuukauden kuluessa liitteen muuttamisesta. | Jäsenvaltioiden EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on ilmoitettava kaikista EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehdyistä lisäyksistä tai poistoista kolmen kuukauden kuluessa liitteen muuttamisesta. |

Or. en

**Tarkistus 623**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien*** | ***Poistetaan.*** |

***ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa.***

Or. sv

**Tarkistus 624**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 625**
**Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová**
kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puolesta
**Sophie Wilmès**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa. | EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa. ***Siinä otetaan huomioon institutionaalinen rakenne ja toimivaltuuksien jakautuminen kussakin jäsenvaltiossa. Kansalliset yhteyspisteet*** |

***varmistavat tehokkaan koordinoinnin ja tietojen johdonmukaisen yhdenmukaistamisen kaikilla hallinnon tasoilla.***

Or. en

**Tarkistus 626**
**Sebastian Tynkkynen**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran vuodessa. | EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista enintään kerran ***puolessa*** vuodessa. |

Or. fi

**Tarkistus 627**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista ***enintään kerran vuodessa***. | EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista ***kuuden kuukauden välein***. |

Or. en

**Tarkistus 628**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista ***enintään kerran vuodessa***. | EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voivat ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloon tehtävistä uusista lisäyksistä ja poistoista. |

Or. en

**Tarkistus 629**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee EU:n osaajareservin yhteyspisteiden ilmoittamat mukautukset ***EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien*** luetteloon EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. | 2. EU:n osaajareservin sihteeristö julkaisee EU:n osaajareservin yhteyspisteiden ilmoittamat mukautukset luetteloon EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. |

Or. en

**Tarkistus 630**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***3. EU:n osaajareservin kansalliset*** | ***Poistetaan.*** |

***yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset.***

Or. sv

**Tarkistus 631**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 632**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 633**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat ***EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia***, kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset***. | 3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat ***kansallisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia. |

Or. en

**Tarkistus 634**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat ***EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, ***kun otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitetut mukautukset***. | 3. EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet siirtävät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ainoastaan ne avoimet työpaikat, jotka ovat työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelon mukaisia, ***kuten 1 kohdan perusteella on vahvistettu***. |

Or. en

**Tarkistus 635**
**Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová**

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puolesta
**Sophie Wilmès**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 artikla – 3 kohta – 1 alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1) Komission on varmistettava, että jäsenvaltioiden välillä vaihdetaan parhaita käytäntöjä, jotka koskevat näiden luetteloiden laatimista ja sisältöä.*** |

Or. en

**Tarkistus 636**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**15 a artikla (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***15 a artikla*** |
| | ***Taitojen ja pätevyyksien esiseulonta*** |
| | ***1. Työnhakijat voivat pyytää alustavaa ei-sitovaa pätevyyksien ja taitojen esiseulontaa. Tehtävän suorittamisesta vastaavat kansalliset yhteyspisteet yhdessä EU:n osaajareservin sihteeristön kanssa.*** |
| | ***2. Tarkastetut kolmannet osapuolet, kuten taitojen tarkastajat, voivat työnhakijan pyynnöstä suorittaa pätevyyksien ja taitojen ei-sitovaa esiseulontaa.*** |
| | ***3. Kolmansien maiden kansalaisille tarkoitettu EU:n taitoprofiilityökalu on integroitava osaajareserviin, jotta voidaan tukea lisäarviointia, tunnistaa täydennys- ja uudelleenkoulutustarpeet ja -mahdollisuudet ja ilmoittaa niistä sekä tukea työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamista. Työkalua käytetään tukemaan työnhakijoita heidän profiilinsa parantamisessa.*** |
| | ***4. ENIC-NARIC-verkoston on*** |

***työnhakijoiden pyynnöstä voitava tarjota palveluja työnhakijoille, jotta heitä autetaan arvioimaan tutkintotodistustensa vertailtavuutta valittujen EU:n jäsenvaltioiden tutkintotodistusten kanssa.***

***5. Ohjausryhmä laatii kolmen vuoden kuluessa EU:n osaajareservin perustamisesta ei-sitovan koulutusvalmiuksien ja -taitojen arvioinnin kaikista ammateista, jotka mainitaan tähän asti EU:n laajuisesta ja kansallisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelossa, jotta mahdollistetaan nopeampi ja tehokkaampi esiseulonta ja otetaan se käyttöön osana standardoitua viitekehystä.***

Or. en

**Tarkistus 637**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – -1 kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***-1. Perustetaan haku- ja yhteensaattamismekanismi.*** |

Or. en

**Tarkistus 638**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvat työnantajat voivat hakea kolmansista maista tulevia rekisteröityneitä työnhakijoita EU:n | 1. EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvat työnantajat voivat hakea kolmansista maista tulevia rekisteröityneitä työnhakijoita EU:n |

| | |
|---|---|
| osaajareservin tietotekniseltä alustalta. | osaajareservin tietotekniseltä alustalta***, joka mahdollistaa myös työnantajien ja työnhakijoiden yhteensaattamisen***. |

Or. en

**Tarkistus 639**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. Komissio ja kolmansien osapuolten yhteensaattamisalustat voivat tarjota automaattisia yhteensaattamisalgoritmeja, joita käytetään EU:n osaajareservin alustalla. Osaajareservin sihteeristö tarkastaa ennen algoritmien käyttöönottoa, että ne täyttävät 7 kohdan mukaiset kriteerit. Komissio vastaa rekisterinpitäjänä aina algoritmien käytöstä osaajareservin alustalla.*** |

Or. en

**Tarkistus 640**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 1 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 b. Työnhakijoiden ja osallistuvien työnantajien on annettava etukäteen suostumuksensa tietyn automaattisen yhteensaattamisalgoritmin käyttöönotolle ja henkilötietojensa jakamiselle yhteensaattamista varten. Automaattisten yhteensaattamisalgoritmien avulla hankittuja tietoja ei saa viedä pois EU:n osaajareservin teknisestä kehyksestä, ja*** |

***niitä voidaan käyttää ainoastaan yhteensaattamiseen.***

Or. en

**Tarkistus 641**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 1 c kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 c. Yhteensaattamismekanismeissa ei saa esiintyä ennakkoluuloja ja syrjintää, ja nimettyjen asiantuntijoiden on tarkastettava ne säännöllisesti sen varmistamiseksi, että huipputason laatu-, riskinarviointi- ja kyberturvallisuusstandardit täyttyvät erityisesti kohtuudella ennakoitavissa olevan käyttöalueen osalta.*** |

Or. en

**Tarkistus 642**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ***olevaa erityistä suodatinta*** hakeakseen ***sellaisten*** rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. | 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää<br><br>***a) manuaalista mekanismia, jossa on*** EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ***oleva erityinen suodatin,*** hakeakseen rekisteröityneiden |

työnhakijoiden profiileja ***kiinnostuksen, alan ja muiden asiaankuuluvien indikaattoreiden perusteella, samoin kuin rekisteröidyt työnhakijat***, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen ***ja***

***b) ehdotettujen rekisteröityjen työnhakijoiden profiilien luetteloa, joka perustuu heidän osaamisensa, pätevyytensä ja työkokemuksensa merkityksellisyyteen avoimen työpaikan kannalta ja joka on luotu joko oletusalgoritmin tai muun automaattisen yhteensaattamisalgoritmin avulla***.

Or. en

**Tarkistus 643**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olevaa erityistä suodatinta hakeakseen sellaisten rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. | 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olevaa erityistä suodatinta hakeakseen sellaisten rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen ***tai muun kahdenvälisiin järjestelyihin perustuvan tunnustuksen***. |

Or. en

**Tarkistus 644**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olevaa erityistä suodatinta hakeakseen sellaisten rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, jotka ovat saaneet ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen. | 2. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat käyttää EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olevaa erityistä suodatinta hakeakseen sellaisten rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, jotka ovat saaneet osaamiskumppanuustodistuksen. |

Or. en

**Tarkistus 645**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***3. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat tutustua ehdotettujen rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka perustuu työnhakijoiden taitoihin, pätevyyteen ja työkokemukseen, jotka ovat merkityksellisiä avoimen työpaikan kannalta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 646**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat tutustua ehdotettujen rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä luotuun | 3. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat tutustua ehdotettujen rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä luotuun |

luetteloon, joka perustuu työnhakijoiden taitoihin, pätevyyteen ***ja*** työkokemukseen, ***jotka ovat merkityksellisiä*** avoimen työpaikan kannalta.

luetteloon, joka perustuu työnhakijoiden taitoihin, pätevyyteen***,*** työkokemukseen ***ja muihin tekijöihin***, ***joita työnantajat pitävät merkityksellisinä*** avoimen työpaikan kannalta.

Or. en

**Tarkistus 647**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 3. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat tutustua ehdotettujen rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka perustuu työnhakijoiden taitoihin, pätevyyteen ja työkokemukseen, jotka ovat merkityksellisiä avoimen työpaikan kannalta. | 3. EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat tutustua ehdotettujen rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka perustuu työnhakijoiden taitoihin, pätevyyteen***, käytettävissä olemiseen*** ja työkokemukseen, jotka ovat merkityksellisiä avoimen työpaikan kannalta. |

Or. en

**Tarkistus 648**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat hakea EU:n osaajareservistä avoimia työpaikkoja ja tutustua automatisoidulla yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka sisältää merkitykselliset ehdotetut avoimet työpaikat. | 4. Kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat hakea EU:n osaajareservistä avoimia työpaikkoja ja tutustua automatisoidulla yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka sisältää merkitykselliset ehdotetut avoimet työpaikat. ***Kolmansista*** |

***maista tulevat työnhakijat ja EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat lisäksi tehdä itsenäisesti hakuja osaajareservistä.***

Or. en

**Tarkistus 649**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 4 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 4. Kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat hakea EU:n osaajareservistä avoimia työpaikkoja ja tutustua automatisoidulla yhteensaattamisvälineellä luotuun luetteloon, joka sisältää merkitykselliset ehdotetut avoimet työpaikat. | 4. Kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat hakea EU:n osaajareservistä avoimia työpaikkoja***, pyrkiä yhteensaattamiseen työnantajien kanssa*** ja tutustua ***manuaalisella suodatusmekanismilla,*** automatisoidulla yhteensaattamisvälineellä ***ja muilla automatisoiduilla yhteensaattamisalgoritmeilla*** luotuun luetteloon, joka sisältää merkitykselliset ehdotetut avoimet työpaikat. |

Or. en

**Tarkistus 650**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**16 artikla – 4 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***4 a. Tietoteknisen alustan suunnittelulla ja toiminnalla on varmistettava, että automatisoitu työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisväline ei johda olemassa olevien ennakkoluulojen tai syrjivien käytäntöjen toisintamiseen.*** |

Or. en

**Tarkistus 651**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien jäsenvaltioiden on asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti saataville.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 652**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien jäsenvaltioiden on asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti saataville.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 653**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden on asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti saataville. | Jäsenvaltioiden on asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti saataville ***sekä tehtävä niistä ymmärrettäviä ja syrjimättömiä***. |

Or. en

**Tarkistus 654**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***Kaikki EU:n osaajareservin tiedot on asetettava saataville selkeästi, kattavasti ja käyttäjäystävällisesti, myös saavutettavassa muodossa vammaisten henkilöiden kannalta noudattaen asiaa koskevia esteettömyysvaatimuksia, sellaisina kuin ne on vahvistettu direktiivissä (EU) 2016/2102[1 a] ja direktiivissä (EU) 2019/882[1 b].*** |
| | ***[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2102, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta.*** |
| | ***[1 b] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/882, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, tuotteiden ja palvelujen esteettömyysvaatimuksista.*** |

Or. en

**Tarkistus 655**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***EU:n osaajareservin sihteeristö asettaa EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden avustuksella saataville EU:n osaajareservin tietoteknisellä*** | ***Poistetaan.*** |

***alustalla seuraavat tiedot:***

***a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa;***

***b) kolmansista maista tuleville työnhakijoille selkeä selitys siitä, että jos heiltä on oikeudellisella tai hallinnollisella päätöksellä evätty maahantulo johonkin jäsenvaltioon tai oleskelu jossakin jäsenvaltiossa tai jos he ovat saaneet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY mukaisen maahantulokiellon, heidän maahantulonsa ja oleskelunsa kaikkien jäsenvaltioiden alueella on kielletty.***

Or. sv

**Tarkistus 656**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin sihteeristö ***asettaa*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden avustuksella ***saataville*** EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla seuraavat tiedot: | EU:n osaajareservin sihteeristö ***antaa*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***ja asianomaisten kansallisten viranomaisten*** avustuksella EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ***jokaisesta jäsenvaltiosta*** seuraavat tiedot: |

Or. en

**Tarkistus 657**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**

**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| EU:n osaajareservin sihteeristö asettaa EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden avustuksella saataville EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla seuraavat tiedot: | EU:n osaajareservin sihteeristö asettaa EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden avustuksella ***ja työmarkkinaosapuolia kuultuaan*** saataville EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla seuraavat tiedot: |

Or. en

**Tarkistus 658**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| (a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa; | (a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, ***mukaan lukien turvallisuusmenettelyt,*** tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ***ja velvollisuuksista***, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot ***sosiaalisista olosuhteista ja*** asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa ***ja velvollisuudesta kunnioittaa ja noudattaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklassa vahvistettuja arvoja***; |

Or. en

**Tarkistus 659**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| (a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa; | (a) tiedot ***oikeudenmukaisista*** rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, ***työntekijöiden ja ammattiyhdistysoikeuksista,*** kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös ***oikeussuojan saatavuudesta ja*** käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot ***kolmansien maiden kansalaisia tukevista asianomaisista järjestöistä samoin kuin*** asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa; |

Or. en

**Tarkistus 660**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) ***tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä***, tutkintojen ***tunnustamisesta ja*** taitojen ***validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa***; | a) ***rekrytointi, työllistyminen, maahanmuuttomenettelyt ja hallinnolliset menettelyt***, tutkintojen ***tunnustaminen,*** taitojen ***validointi ja uudelleenkoulutusta ja täydennyskoulutusta koskevat ohjelmat***; |

Or. en

**Tarkistus 661**
**Nadine Morano**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen | a) tiedot rekrytointi- ja maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen |

| | |
|---|---|
| tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa; | tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ***ja velvollisuuksista***, myös käytettävissä olevista oikeussuojakeinoista, sekä tiedot asumis- ja työskentelyolosuhteista osallistuvissa jäsenvaltioissa; |

Or. fr

**Tarkistus 662**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a a) kolmansien maiden kansalaisten oikeudet, myös oikeussuojan saatavuuden ja käytettävissä olevien tehokkaiden oikeussuojakeinojen osalta;*** |

Or. en

**Tarkistus 663**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a b) jäsenvaltion elin- ja työoloihin liittyvät oikeudet ja menettelyt asiaa koskevan unionin ja kansallisen työlainsäädännön ja käytännön mukaisesti, mukaan lukien kansallisella tasolla saatavilla olevat tiedot kolmansien maiden kansalaisten ja heidän perheidensä kotouttamisen tukemiseksi;*** |

Or. en

**Tarkistus 664**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a c alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a c) verotus, eläkeoikeudet, sairausvakuutus, aktiiviset työmarkkinatoimenpiteet, asuminen, kielikurssit, ammatillinen koulutus, kouluopetus ja muut onnistuneen maahanmuuton ja kotouttamisen kannalta merkitykselliset tiedot;*** |

Or. en

**Tarkistus 665**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – a d alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***a d) käytettävissä olevat jäsenvaltioiden työvoimaviranomaiset ja -elimet sekä työhön liittyvien oikeuksien ja velvollisuuksien täytäntöönpanosta vastaavien laitosten nimet ja yhteystiedot;*** |

Or. en

**Tarkistus 666**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) kolmansista maista tuleville työnhakijoille selkeä selitys siitä, että jos heiltä on oikeudellisella ***tai hallinnollisella*** | b) kolmansista maista tuleville työnhakijoille selkeä selitys siitä, että jos heiltä on oikeudellisella päätöksellä evätty |

| | |
|---|---|
| päätöksellä evätty maahantulo johonkin jäsenvaltioon tai oleskelu jossakin jäsenvaltiossa tai jos he ovat saaneet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY mukaisen maahantulokiellon, heidän maahantulonsa ja oleskelunsa kaikkien jäsenvaltioiden alueella on kielletty. | maahantulo johonkin jäsenvaltioon tai oleskelu jossakin jäsenvaltiossa tai jos he ovat saaneet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY mukaisen maahantulokiellon, heidän maahantulonsa ja oleskelunsa kaikkien jäsenvaltioiden alueella on kielletty; |

Or. en

**Tarkistus 667**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) selkeä selitys siitä, että EU:n osaajareservin käyttö on maksutonta kolmansista maista tuleville työnhakijoille ja että EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat ja jäsenvaltio, jossa avoin työpaikka on, eivät peri maksuja kolmansista maista tulevilta rekisteröidyiltä työnhakijoilta rekrytointia varten.*** |

Or. en

**Tarkistus 668**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 alakohta – b a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***b a) kolmansista maista tuleville työnhakijoille selkeä selitys siitä, että vaikka he saavat työpaikkatarjouksen, se ei takaa heidän pääsyään unioniin tai oleskeluaan unionissa.*** |

Or. en

**Tarkistus 669**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***EU:n osaajareservin sihteeristö tarjoaa EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden tuella työnhakijoille, jotka ovat saaneet työtarjouksen,*** |
| | ***a) erityisiä tietoja kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, mukaan lukien oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, taitojen ja tutkintojen tunnustamiseen sekä 18 artiklan mukaisiin käytettävissä oleviin kantelu- ja oikeussuojamekanismeihin.*** |

Or. en

**Tarkistus 670**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: | 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille ***tai toimittavat nämä pyynnöt muille toimivaltaisille elimille 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti*** erityisesti seuraavien osalta: |

Or. en

**Tarkistus 671**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: | 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat ***erityisiä tietoja,*** lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: |

Or. en

**Tarkistus 672**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ***ja*** EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: | 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille***,*** EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille ***ja välittäjille*** erityisesti seuraavien osalta: |

Or. en

**Tarkistus 673**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: | 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet antavat lisätukea***,*** ***neuvontaa*** ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: |

Or. en

**Tarkistus 674**
**Assita Kanko**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet ***antavat*** lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: | 2. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien sitä pyytäessä EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet ***voivat antaa*** lisätukea ja valinnan jälkeistä apua kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille erityisesti seuraavien osalta: |

Or. en

**Tarkistus 675**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) ***tiedot kansallisista maahanmuuttomenettelyistä*** viisumien ja oleskelulupien saamiseksi työntekoa varten valintamenettelyn jälkeen; | a) ***kansalliset maahanmuuttomenettelyt*** viisumien ja oleskelulupien saamiseksi työntekoa varten valintamenettelyn jälkeen; |

Or. en

**Tarkistus 676**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) perheenyhdistämismenettelyjä ja perheenjäsenten oikeuksia koskevat erityisohjeet ja -tiedot;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 677**
**Nadine Morano**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) perheenyhdistämismenettelyjä ja perheenjäsenten oikeuksia koskevat erityisohjeet ja -tiedot; | b) perheenyhdistämismenettelyjä ja perheenjäsenten oikeuksia ***ja velvollisuuksia*** koskevat erityisohjeet ja -tiedot; |

Or. fr

**Tarkistus 678**

**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) perheenyhdistämismenettelyjä ja perheenjäsenten oikeuksia koskevat ***erityisohjeet ja -tiedot***; | b) perheenyhdistämismenettelyjä ja perheenjäsenten oikeuksia koskevat ***tiedot***; |

Or. en

**Tarkistus 679**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) ***perheenyhdistämismenettelyjä*** ja perheenjäsenten ***oikeuksia koskevat erityisohjeet ja -tiedot***; | b) ***perheenyhdistämismenettelyt*** ja perheenjäsenten ***oikeudet ja velvollisuudet***; |

Or. en

**Tarkistus 680**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***c) erityiset tiedot kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, mukaan lukien oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan mukaiseen kantelumekanismiin;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 681**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) erityiset tiedot kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, mukaan lukien oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan ***mukaiseen kantelumekanismiin***; | c) erityiset tiedot kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, mukaan lukien ***työolot,*** oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, ***taitojen ja*** tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan ***mukaisiin kantelu- ja oikeussuojamekanismeihin***; |

Or. en

**Tarkistus 682**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) erityiset tiedot kolmansien maiden kansalaisten ***oikeuksista ja*** velvollisuuksista***, mukaan lukien oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan mukaiseen kantelumekanismiin***; | c) erityiset tiedot kolmansien maiden kansalaisten velvollisuuksista; |

Or. sv

**Tarkistus 683**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – c alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| c) ***erityiset tiedot*** kolmansien maiden kansalaisten ***oikeuksista*** ja ***velvollisuuksista***, mukaan lukien oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan mukaiseen kantelumekanismiin; | c) kolmansien maiden kansalaisten ***oikeudet*** ja ***velvollisuudet***, mukaan lukien ***kansallisten lakien noudattaminen ja kunnioittaminen,*** oikeus sosiaalietuuksiin, terveydenhuoltoon, koulutukseen, asumiseen, tutkintojen tunnustamiseen ja 18 artiklan mukaiseen kantelumekanismiin; |

Or. en

**Tarkistus 684**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***d) kansallisella tasolla saatavilla olevat tiedot toimenpiteistä, joilla helpotetaan kolmansien maiden kansalaisten kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikurssit, ammatillinen koulutus ja muut kotouttamistoimenpiteet;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 685**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) ***kansallisella tasolla saatavilla olevat tiedot toimenpiteistä, joilla helpotetaan*** kolmansien maiden kansalaisten ***kotoutumista*** vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikurssit, ammatillinen koulutus ja muut kotouttamistoimenpiteet; | d) kolmansien maiden kansalaisten ***kotoutumiseen*** vastaanottavaan jäsenvaltioon ***liittyvä toiminta***, kuten kielikurssit, ammatillinen koulutus ja muut kotouttamistoimenpiteet; |

Or. en

**Tarkistus 686**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) mahdollisuuksien mukaan sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. | e) mahdollisuuksien mukaan sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä ***tukea ja*** apua***, kuten esimerkiksi ammattiliitot, työnantajajärjestöt ja kauppakamarit***. |

Or. en

**Tarkistus 687**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) ***mahdollisuuksien mukaan*** sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. | e) sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua***, mukaan lukien ammattiliitot***. |

Or. en

**Tarkistus 688**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) ***mahdollisuuksien mukaan*** sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, | e) sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien |

| | |
|---|---|
| jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. | maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. |

Or. en

**Tarkistus 689**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) ***mahdollisuuksien mukaan*** sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. | e) sellaisten organisaatioiden yhteystiedot, jotka tarjoavat kolmansien maiden kansalaisille rekrytoinnin jälkeistä apua. |

Or. en

**Tarkistus 690**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***e a) kolmansien maiden kansalaisille annettavat tiedot laillisesta oleskelusta vastaanottavassa jäsenvaltiossa, kun kyseessä on työsuhteen päättyminen tai siirtyminen työpaikasta toiseen, direktiivin (EU) 2024/1233 tai kansallisten työ- ja oleskelulupien perusteella, sekä tiedot kolmansien maiden kansalaisille tarjolla olevasta kotimaahan palaamiseen liittyvästä avusta, kuten tuesta uudelleenkotouttamiseen kehitysmaiden kanssa solmittujen osaamiskumppanuuksien puitteissa;*** |

Or. en

**Tarkistus 691**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 2 kohta – e b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***e b) tarvittaessa tiedot taitojen ja osaamisen kehittämistilaisuuksista sekä kehitysyhteistyöohjelmien kautta tarjottavasta yleissivistävästä ja ammatillisesta koulutuksesta.*** |

Or. en

**Tarkistus 692**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 3 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***3. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on tarvittaessa toimitettava tieto-, ohjaus- ja tukipyynnöt muille toimivaltaisille kansallisille viranomaisille ja tapauksen mukaan muille asianmukaisille kansallisen tason elimille, jotka tukevat kolmansien maiden kansalaisten integroitumista työmarkkinoille.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 693**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 3 kohta – 1 alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***EU:n osaajareservin sihteeristö toteuttaa*** |

***yhteistyössä ohjausryhmän kanssa työnantajille, erityisesti pk-yrityksille, suunnattuja tiedotuskampanjoita, jotta voidaan parantaa yleisesti ymmärrystä EU:n osaajareservistä ja tätä kautta lisätä sen käyttöä.***

Or. en

**Tarkistus 694**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**17 artikla – 3 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 a. EU:n osaajareservin sihteeristö toteuttaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa verkossa ja sen ulkopuolella tiedotuskampanjoita EU:n osaajareservin edistämiseksi sekä kansallisella että EU:n tasolla. Erityisiä toimia toteutetaan myös kolmansiin maihin nähden keskittyen keskeisiin kohdealueisiin, myös kumppanuuksien kautta EU:n edustustojen ja kansallisten suurlähetystöjen kanssa.*** |

Or. en

**Tarkistus 695**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kantelujen helpottaminen | ***Osallistuvia työnantajia ja välittäjiä vastaan tehtävien*** kantelujen helpottaminen |

Or. en

**Tarkistus 696**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kantelujen helpottaminen | Kantelujen ***ja muutoksenhaun*** helpottaminen |

Or. en

**Tarkistus 697**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Kantelujen helpottaminen | Kantelujen ***ja oikeussuojan*** helpottaminen |

Or. en

**Tarkistus 698**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. | 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on ***helposti saatavilla olevat, oikea-aikaiset ja*** tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat ***ja työntekijät*** voivat tehdä kantelun ***suoraan sellaisten kolmansien osapuolten välityksellä, joilla on kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti oikeutettu intressi varmistaa tämän asetuksen noudattaminen, tai osallistuvan*** |

| | |
|---|---|
| | ***jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen välityksellä kansallisessa lainsäädännössä säädetyn mukaisesti***, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa ***tai muissa asiaankuuluvissa säännöksissä*** säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. ***Kantelun tekeviä rekisteröityneitä työnhakijoita ja työntekijöitä on suojeltava kaikenlaisilta vastatoimilta tai muilta kantelusta johtuvilta kielteisiltä seurauksilta.*** |

Or. en

**Tarkistus 699**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. | 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on ***helposti saatavilla olevat,*** tehokkaat ***ja oikea-aikaiset*** mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat***, heidän edustajansa tai työmarkkinaosapuolet*** voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. ***Kantelijaa on suojeltava kaikenlaisilta vastatoimilta tai muilta kantelusta johtuvilta kielteisiltä seurauksilta.*** |

Or. en

**Tarkistus 700**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla ***kolmansista maista tulevat*** rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. | 1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on ***helposti saatavilla olevat, oikeudenmukaiset, sukupuolinäkökohdat huomioon ottavat ja*** tehokkaat mekanismit, joiden avulla ***osaajareservin kautta rekrytoidut*** rekisteröityneet työnhakijat ***ja kolmansien maiden työntekijät*** voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat ***ja välittäjät*** rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. |

Or. en

**Tarkistus 701**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. | 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun ***sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti***, jos EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. |

Or. el

**Tarkistus 702**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on | 1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on |

| | |
|---|---|
| varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat voivat tehdä kantelun, jos ***EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat rikkovat 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä*** velvoitteita ja edellytyksiä. | varmistettava, että käytössä on tehokkaat mekanismit, joiden avulla kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat ***ja työnantajat*** voivat tehdä kantelun, jos ***niitä*** velvoitteita ja edellytyksiä ***rikotaan, joiden mukaisesti työntekijä palkattiin***. |
| | Or. en |

**Tarkistus 703**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on oltava suoraan saatavilla kantelumekanismi, jonka avulla rekisteröidyt työnhakijat voivat valittaa laittomasta rekrytoinnista ja työllistämiseen liittyvistä väärinkäytöksistä. Vastaanotettuaan valituksen kansallinen yhteyspiste saattaa asian asianomaisten kansallisten viranomaisten tarkastettavaksi.*** |
| | Or. en |

**Tarkistus 704**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 a. Osallistuvien jäsenvaltioiden on tapauskohtaisesti ja kansallisessa lainsäädännössään säädettyjen perusteiden mukaisesti myönnettävä kolmannen maan työntekijälle määräaikainen lupa, jos hänen*** |

***13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä oikeuksiaan on rikottu.***

Or. en

**Tarkistus 705**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 b. Jos asiaankuuluvien kansallisten viranomaisten tekemässä tarkastuksessa todetaan hyväksikäyttöä koskevien käytäntöjen olemassaolo tai 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjen edellytysten ja velvoitteiden rikkominen, työnantaja tai välittäjä ja kaikki asiaan liittyvät avoimet työpaikat on välittömästi poistettava EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta. Kansallisten viranomaisten suorittaman tutkimuksen aikana työnantajan tai välittäjän pääsy osaajareserviin keskeytetään ja kaikki asiaan liittyvät avoimet työpaikat poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 706**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 1 c kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***1 c. Jäsenvaltioiden on säädettävä sellaisiin työnantajiin kohdistettavia seuraamuksia, jotka eivät ole täyttäneet asiaankuuluvan unionin ja kansallisen lainsäädännön mukaisia velvoitteitaan. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.*** |

Or. en

**Tarkistus 707**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***2. Osallistuvien jäsenvaltioiden on asetettava käytettävissä olevia oikeussuojakeinoja koskevat tiedot helposti saataville.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 708**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 2 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Osallistuvien jäsenvaltioiden on asetettava käytettävissä olevia oikeussuojakeinoja koskevat tiedot helposti saataville. | 2. Osallistuvien jäsenvaltioiden on asetettava käytettävissä olevia ***kanteluja ja*** oikeussuojakeinoja koskevat tiedot helposti saataville ***kielellä, jota kolmannen maan kansalainen voi ymmärtää tai jota hänen voidaan kohtuudella olettaa ymmärtävän***. |

Or. en

**Tarkistus 709**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**18 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on keskeytettävä EU:n*** |

| | |
|---|---|
| | ***osaajareserviin osallistuvan työnantajan pääsy EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle ja poistettava kyseisen työnantajan avoimet työpaikat EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta heti, kun ne saavat tiedon siitä, että kyseinen työnantaja rikkoo 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjä velvoitteita ja edellytyksiä. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden on myös toimitettava tiedot tällaisista rikkomuksista ja asiaankuuluvista toteutetuista toimenpiteistä EU:n osaajareservin ohjausryhmälle.*** |

Or. en

**Tarkistus 710**
**François-Xavier Bellamy**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***19 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Nopeutetut maahanmuuttomenettelyt*** | |
| ***1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin.*** | |
| ***2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely voi koskea*** | |
| ***a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten;*** | |
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | |

Or. fr

**Tarkistus 711**
**Johan Danielsson, Evin Incir**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***19 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Nopeutetut maahanmuuttomenettelyt*** | |
| ***1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin.*** | |
| ***2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely voi koskea*** | |
| ***a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten;*** | |
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | |

Or. en

**Tarkistus 712**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***Nopeutetut*** maahanmuuttomenettelyt | Maahanmuuttomenettelyt |

Or. en

**Tarkistus 713**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ***ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin***. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ***vapaasti*** päättää ***lupien myöntämisestä työnhakijoille seuraavin poikkeuksin: EU:n osaajareservin kautta työllistyneet kolmansien maiden kansalaiset saavat oleskella EU:ssa enintään kolme vuotta saatuaan pääsyn EU:n osaajareservin kautta, eikä heillä ole oikeutta palata viiteen vuoteen; heillä ei ole pysyvää oleskeluoikeutta EU:ssa; heillä ei ole oikeutta perheenyhdistämiseen EU:ssa***. |

Or. sv

**Tarkistus 714**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. ***Nopeutetut maahanmuuttomenettelyt eivät vaikuta kansallisen lainsäädännön mukaisten turvallisuustarkastusten suorittamiseen.*** |

Or. en

**Tarkistus 715**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat ***yksilökohtaisesti*** päättää ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. ***Muita osallistuvia jäsenvaltioita ei velvoiteta tekemään samoin tai niiden ei odoteta tekevän samoin.*** |

Or. en

**Tarkistus 716**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön ***nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin***. | 1. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa käyttöön ***toimenpiteitä, joilla pyritään varmistamaan, että EU:n ulkopuolelta tulevat työnhakijat löytävät työtä vain, kun työntekijöille on todistettavasti ja perustellusti kiireinen tarve ottaen huomioon kyseisen jäsenvaltion yhteiskunnalliset, taloudelliset ja työvoimaan liittyvät tarpeet ja erityispiirteet***. |

Or. el

**Tarkistus 717**

**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää*** ottaa käyttöön ***nopeutettuja*** maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida ***nopeammin***. | 1. ***Kukin osallistuva jäsenvaltio voi*** ottaa käyttöön ***kansallisissa laeissaan säädettyjä*** maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida. |

Or. en

**Tarkistus 718**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. | 1. ***Jäsenvaltioiden on arvioitava vaihtoehtoa, jonka mukaan otetaan*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. |

Or. en

**Tarkistus 719**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. | 1. ***Osallistuvien jäsenvaltioiden on otettava*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. |

Or. en

**Tarkistus 720**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***Osallistuvat jäsenvaltiot voivat päättää ottaa*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. | 1. ***Osallistuvien jäsenvaltioiden on otettava*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotta kolmansista maista tulevat rekisteröityneet työnhakijat, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, voidaan rekrytoida nopeammin. |

Or. en

**Tarkistus 721**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely ***voi koskea*** | 2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely ***koskee*** |
| | ***a) EU:n osaajareservin alustalle lähetettyjä avoimia työpaikkoja koskevan*** |

***työmarkkinatestin soveltamatta jättämistä***

***b) sellaisesta kolmannesta maasta tulevien työnhakijoiden pätevyyden ja osaamisen tunnustamista, jossa näiden työnhakijoiden taidot on kehitetty tai validoitu EU:n osaamiskumppanuuden tai kansallisen kehyksen puitteissa ja sertifioitu osaamiskumppanuustodistuksella.***

Or. en

**Tarkistus 722**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Edellä olevassa 1 kohdassa ***tarkoitettu menettely voi koskea*** | 2. Edellä olevassa 1 kohdassa ***tarkoitettuihin menettelyihin sisältyvät*** |

Or. en

**Tarkistus 723**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely ***voi koskea*** | 2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely ***koskee*** |

Or. en

**Tarkistus 724**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**

**19 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten***;*** | a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten***. Johonkin jäsenvaltioon saatu viisumi ei anna tällaisille kolmansista maista EU:hun osaajareservin kautta tulleille tilapäisille työntekijöille oikeutta vapaaseen liikkuvuuteen Schengen-alueella;*** |

Or. sv

**Tarkistus 725**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten; | a) ***Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu menettely voi myös koskea*** ***a)*** viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten; |

Or. en

**Tarkistus 726**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – a alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| a) viisumien ja oleskelulupien saamista työntekoa varten; | a) viisumien ja ***kansallisten*** oleskelulupien saamista työntekoa varten; |

Or. en

**Tarkistus 727**
**Nadine Morano**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. fr

*Perustelu*

*Johdanto-osan 5 ja 23 kappaleessa olevien osatekijöiden mukaisesti EU:n osaajareservin on pysyttävä viime kädessä hyödynnettävänä välineenä, jota käytetään, kun työnantajat eivät onnistu rekrytoimaan työpaikkaan Euroopan unionista tulevaa ehdokasta.*

**Tarkistus 728**
**Nikolaos Anadiotis**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. el

**Tarkistus 729**
**Sebastian Tynkkynen**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n*** | ***Poistetaan.*** |

***osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.***

Or. fi

**Tarkistus 730**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv

**Tarkistus 731**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***b) vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. en

**Tarkistus 732**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) ***vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen osalta***. | b) ***tarvittavia turvallisuustarkastuksia kansallisen lainsäädännön ja asiaankuuluvien EU:n tietokantojen mukaisesti, Schengenin tietojärjestelmä mukaan lukien***. |

Or. en

**Tarkistus 733**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. Jos nopeutettua maahanmuuttomenettelyä ei sovelleta, jäsenvaltioiden on myönnettävä direktiivin (EU) 2024/1233 mukaisia työ- ja oleskelulupia sujuvan ja yhdenmukaisen maahanmuuttomenettelyn varmistamiseksi ja joustavuuden lisäämiseksi Euroopan työmarkkinoilla.*** |

Or. en

**Tarkistus 734**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**19 a artikla (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***19 a artikla*** |
| | ***Maksut*** |
| | ***1. Edellä 12, 13, 15 a (uusi), 16, 17, 18 ja 19 artiklassa tarkoitetut työnhakijoiden, osallistuvien työnantajien ja välittäjien palvelut ovat maksuttomia.*** |

| | |
|---|---|
| | ***2. Tarkastettujen kolmansien osapuolten osallistuville työnantajille ja välittäjille tarjoamista lisäpalveluista voidaan periä maksu, jonka työnantaja tai välittäjä maksaa. Maksu pyydetään suorittamaan vasta, kun yhteensaattaminen on onnistunut, ja tuloilla katetaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla tarjotut lisäominaisuudet ja -palvelut, kuten kolmansien maiden kansalaisille suunnatut yhteensaattamis-, uudelleenkoulutus- ja täydennyspalvelut.*** |
| | ***3. Maksut eivät saa olla suhteettomia tai kohtuuttomia.*** |

Or. en

**Tarkistus 735**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – otsikko**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| Seurantatoimet | Seurantatoimet ***ja palaute*** |

Or. en

**Tarkistus 736**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: | 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti***, ja tärkeistä havainnoista raportoidaan säännöllisesti EU:n osaajareservin ohjausryhmälle***. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: |

Or. en

**Tarkistus 737**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: | 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään ***vapaaehtoiselta ja anonymisoidulta pohjalta*** erityisesti seuraavista: |

Or. en

**Tarkistus 738**
**Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: | 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa ***ja kustannustehokkuutta*** 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: |

Or. en

**Tarkistus 739**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: | 1. EU:n osaajareservin sihteeristö seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa ***ja kustannustehokkuutta*** 8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: |

Or. en

**Tarkistus 740**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| 1. ***EU:n osaajareservin sihteeristö*** seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa ***8 artiklan 2 kohdan e alakohdan mukaisesti***. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: | 1. ***Komissio*** seuraa säännöllisesti EU:n osaajareservin toimintaa ***ja raportoi siitä tiedotusvälineille ja Euroopan parlamentille***. Tietoja kerätään erityisesti seuraavista: |

Or. sv

**Tarkistus 741**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – b alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| b) EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen määrä ja tyyppi; | b) ***EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle rekisteröityjen työnantajien ja välittäjien määrä sekä*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle siirrettyjen avointen työpaikkojen määrä ja tyyppi; |

Or. en

**Tarkistus 742**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – d alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| d) EU:n osaajareservin kautta toteutettujen työnvälitysten määrä ja tyyppi; | d) EU:n osaajareservin kautta toteutettujen työnvälitysten ***ja yhteensaattamisten*** määrä ja tyyppi; |

Or. en

**Tarkistus 743**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d a) sellaisten EU:n osaajareservin kautta tehtyjen valintojen lukumäärä, jotka eivät johtaneet työllistämiseen, ja syy rekrytointiprosessin päättymiseen;*** |

Or. en

**Tarkistus 744**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***d b) EU:n osaajareservin kautta rekrytoiduille kolmansien maiden työntekijöille myönnettyjen lupien määrä ja tyyppi;*** |

Or. en

**Tarkistus 745**

**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – e alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| e) myönnettyjen EU:n osaamiskumppanuustodistusten määrä; | e) myönnettyjen EU:n osaamiskumppanuustodistusten määrä***, petosten määrä, virheellisesti myönnettyjen lupien määrä, kaikki väitetyn koulutuksen suorittamiseen ja pätevyyteen liittyvät petokset sekä tapaukset, joissa henkilöt vain katoavat ja jäävät laittomasti maahan***; |

Or. sv

**Tarkistus 746**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f alakohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| f) EU:n osaajareservin kautta osaamiskumppanuuksien yhteydessä toteutettujen työnvälitysten määrä**.** | f) EU:n osaajareservin kautta osaamiskumppanuuksien ***tai taitojen kehittämistä tai validointia kolmannessa maassa koskevien kansallisten kehysten*** yhteydessä toteutettujen työnvälitysten määrä***;*** |

Or. en

**Tarkistus 747**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) niiden työnantajien lukumäärä, joiden pääsy EU:n osaajareservin*** |

***tietotekniselle alustalle on keskeytetty 13 artiklan 3 kohdassa säädettyjen velvoitteiden ja edellytysten rikkomisen vuoksi, ja julkinen luettelo näistä työnantajista.***

Or. en

**Tarkistus 748**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) kehitysmaista tulevien rekisteröityjen työnhakijoiden ja rekrytointien määrä ja tyyppi, jotta voidaan seurata asetuksen vaikutusta kehitysmaihin kestävän kehityksen tavoitteisiin perustuvien selkeiden indikaattoreiden avulla.*** |

Or. en

**Tarkistus 749**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) rekisteröityneitä työnantajia koskevien kantelujen lukumäärä;*** |

Or. en

**Tarkistus 750**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**

**20 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f a) ajantasaiset tiedot työvoimapulasta kärsivistä aloista;*** |

Or. en

**Tarkistus 751**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f b) rekisteröidyiltä työnantajilta, välittäjiltä ja työnhakijoilta saatu palaute heidän käyttäjäkokemuksestaan ja rekrytointiprosessistaan EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.*** |

Or. en

**Tarkistus 752**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f b alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f b) EU:n osaajareservistä rikkomusten vuoksi poistettujen rekisteröityneiden työnantajien lukumäärä;*** |

Or. en

**Tarkistus 753**
**Pernando Barrena Arza**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 1 kohta – f c alakohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***f c) rekisteröityneiden työnhakijoiden ja kolmansien maiden työntekijöiden rekrytointikokemus.*** |

Or. en

**Tarkistus 754**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 2 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***2 a. EU:n osaajareservin sihteeristö jakaa yhteistyössä EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden kanssa työnantajille ja työnhakijoille nimettömiä kyselyitä, jotka koskevat niiden arviota yhteensaattamismekanismin soveltuvuudesta, EU:n osaajareservin helpottamien rekrytointien määrästä, yleisestä tyytyväisyydestä prosessin aikana annettuun tietoon ja apuun sekä alustan saavutettavuudesta.*** |

Or. en

**Tarkistus 755**
**Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 3 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 a. Tämän luvun mukaisesti kerätyt tiedot huomioon ottaen EU:n osaajareservin ohjausryhmä toimittaa yhteistyössä kansallisten yhteyspisteiden*** |

***kanssa kahden vuoden välein kertomuksen EU:n osaajareservin toiminnasta Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle.***

Or. en

**Tarkistus 756**
**Javier Moreno Sánchez**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 3 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 a. EU:n osaajareservin sihteeristö aloittaa kattavan markkinointikampanjan ja tiedotustoimet kolmansissa maissa EU:n osaajareservin vakiinnuttamiseksi maailmanlaajuiseksi brändiksi.*** |

Or. en

**Tarkistus 757**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 3 a kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 a. EU:n osaajareservissä kerättyjen tilastollisesti yhdistettyjen tietojen on oltava julkisesti saatavilla paljastamatta profiilin tai avoimen työpaikan yksilöiviä tietoja.*** |

Or. en

**Tarkistus 758**
**Anna Strolenberg**

**Ehdotus asetukseksi**
**20 artikla – 3 b kohta (uusi)**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| | ***3 b. EU:n osaajareservin sihteeristö ylläpitää tietokantaa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla ja parantaa jatkuvasti alustan toimintaa. Vanhentuneet työpaikkoja koskevat ilmoitukset ja sellaisten työnhakijoiden profiilit, jotka ovat onnistuneet työllistymään tai pyytäneet poistamista EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta, poistetaan mahdollisimman pian.*** |

Or. en

**Tarkistus 759**
**Sebastian Tynkkynen**

**Ehdotus asetukseksi**
**21 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***21 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Siirretyn säädösvallan käyttäminen*** | |
| ***1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.*** | |
| ***2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 14 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.*** | |

***3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 14 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.***

***4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.***

***5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.***

***6. Edellä olevan 14 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.***

Or. fi

**Tarkistus 760**
**Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers**

**Ehdotus asetukseksi**
**21 artikla**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***21 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Siirretyn säädösvallan käyttäminen*** | |
| ***1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.*** | |
| ***2. Siirretään komissiolle tämän asetuksen voimaantulopäivästä viiden vuoden ajaksi 14 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.*** | |
| ***3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 14 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.*** | |
| ***4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.*** | |
| ***5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi yhtäaikaisesti*** | |

***Euroopan parlamentille ja neuvostolle.***

***6. Edellä olevan 14 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.***

Or. en

**Tarkistus 761**
**Charlie Weimers**

**Ehdotus asetukseksi**
**21 artikla – 1 kohta**

| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|---|---|
| ***1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. sv